

# حركة الزمن في النص الشعري

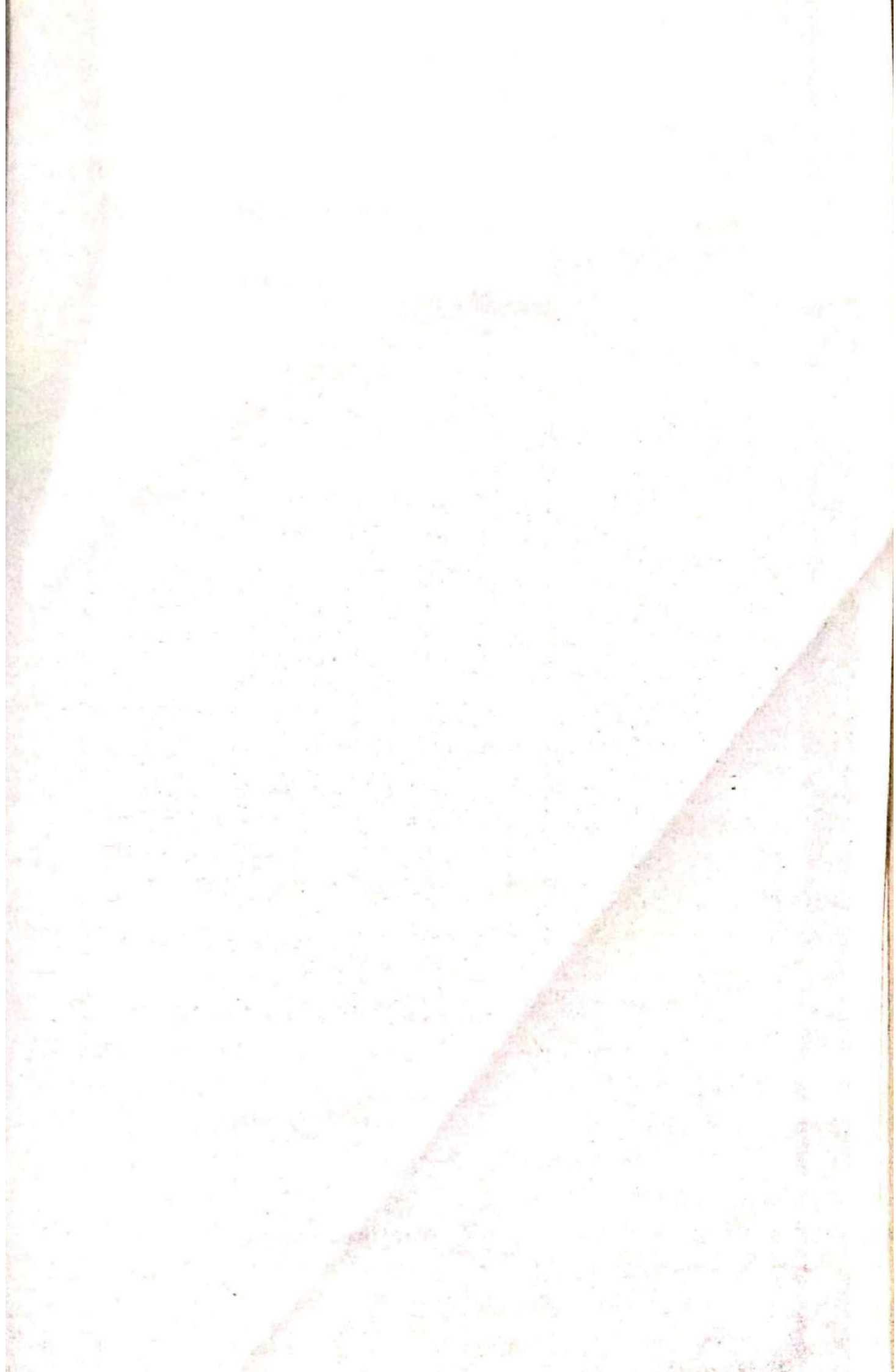
( نماذج من الشعر الحديث )

د. عبد المنعم أبو نريد عبد المنعم

مدرس الأدب الحديث

دار العلوم / الفيوم

جامعة القاهرة



## المقدمة

الحمد لله رب العالمين الذي علم بالقلم ، علم  
الإنسان ما لم يعظم والصلاة والسلام علي  
أشرف الخلق قاطبة ، محمد صلي الله عليه  
وسلم . وبعد ،

يقوم هذا البحث بدراسة الزمن من  
خلال مستويات ثلاثة؛ المستوى الأول يوضح  
علاقة الزمن الكوني بالإنسان أو النفس الشاعرة  
والمكان ، حيث تتعاون مفردات هذا الثالوث  
لإنتاج دلالات إنسانية موهلة في الحزن  
والنشأوم تصنع علاقات تضاد بين الشاعر  
والزمن إلا في القليل النادر ، ويجسد المستوى  
الثاني أهم التغيرات الزمنية التي تحدث في بنية  
السرد الشعري من حيث الاسترجاع والاستباق  
والحذف والوقفات الوصفية ، ولاشك في أن هذا  
التغير يخلق نصاً مغيباً علي المتلقي أن يبحث  
وراءه من خلال البناء الكلي للنص ، وما يقيمه

من علاقات نصيه داخله وخارجيه  
المستوى الثالث عن صورة الزمن في الشعر  
الحديث مشيراً إلى علاقتها بصورته في  
الشعر القديم، ومدى التطور الذي أضيف إليها  
بفعل مرور الزمن وتقلباته .

والواضح أن هذا الثالوث من المستويات  
الزمنية الذي جسّد فكرة الزمن في النص  
الشعري، قد عبر عن مراحل الأخرى،  
الزمن الموضوعي، والزمن الذاتي؛ إذ تمثل  
الأول فيما أسماه البحث بالمفارقات الزمنية أو  
الترتيب الزمني، وتحققت دلالة الثاني في  
"الزمن الكوني"، وتقنية الاسترجاع؛ وبذلك لم  
يبعد البحث عن التقسيم المفترض للزمن الذي  
يضمن التكافؤ والتكامل؛ لطرح قراءة جيدة  
واضحة الأبعاد والدلالات، تقوم بدراسة  
العناصر المكونة لبنية الزمن في النص، وما  
تقنيه من علاقات دلالية مع بقية البناء

الشعري؛ ومن ثم قدم البحث الرؤية الزمنية  
بشكل تقني يقترب من روح الفن ، ويتعد -  
في الوقت نفسه - عن الإطار الفلسفي المجرد  
الذي لا صلة له بعملية الخلق الفني .

وقد قامت هذه القراءة علي مجموعة من  
شعراء التفعيلة من أجيال مختلفة كنازيك  
الملائكة ، وصلاح عبد الصبور ، وأحمد عبد  
المعطي حجازي ، وأمل دنقل وغيرهم .  
وأخيراً أرجو أن ينال البحث القبول

## المستوى الأول :

### - الزمن الكوني والإنسان

يمثل الزمن محوراً مهماً في الشعر العربي المعاصر ، إذ يطرح الشاعر في إطاره هموم الإنسان وقلقه وتوتره ، وعلاقته بلحظة الماضي وتأثيرها عليه ، هذه اللحظة المهمة في حياته التي يتوقف عليها سلبية مواقفه أو إيجابيتها ، كما أنه يبرز مخاوفه من المستقبل الذي يملئ عليه رغائب قد لا يرضاها ، فيحدث التناقض والمفارقة باستمرار في حياته . وقد طرح الشعر على امتداد هذا العصر كثيراً من علاقة الإنسان بالزمن موضعاً دلالاتها وبخاصة علاقته بالليل والنهار والشمس / الزمن الكوني وبين أبعاد التأثير والتأثر بينهما . تقول نازك الملائكة في قصيدتها "في الريف" :  
بعد ليل من المسير طويل

ضاع فيه عمري كلا لا وحرزنا

الصباح الجميل قد توجّج الود

يان بالضوء والجمال البهيج

وقطيع الأغنام في المرج تحت الظل

ل والقجر والندي والنسيم

وليلي الحصاد والعمر السحر

ي والطيف والصدى والغيوم (١)

تطرح الشاعرة في هذه الأبيات علاقة

الإنسان بالزمن الكوني؛ فتبرز أثر الليل عليها

سلباً وإيجاباً ، ففيه ضاع العمر ما بين التعب

والحزن وفيه كان الخير (ليالي الحصاد)

والجمال والطبيعة الساحرة وهي تؤكد رؤيتها

هذه في قولها :

هاهنا فتنة الطبيعة تنجي الـ

كائن الحي من خيال الممات

---

(١) نازك الملائكة : المجلد الأول ، " مأساة الحياة " دار العودة بيروت ،

١٩٨٦م ص ٩١/٩٤

كما أن " الصباح " لديها جميل ، لأنه  
مصدر الضوء والجمال البهيج . ومن ثم نلاحظ  
أن الإنتاج الدلالي للزمن / الليل تغير لدى  
الشاعرة تبعا لتغير الوضع النفسي لها .

ليل طويل = مصدر حزن + صباح جميل

← بهجة وضوء + ليل آخر ←

طبيعة جميلة ورؤية للعلاقة جديدة.

وتقول " نازك الملائكة " في قصيدة " ذكريات ":

كان ليل ، كانت الأنجم لغزاً لا يحل

كان في روعي شيء صاغه الصمت الممل

كان في حسي تخدير ووعي مضمحل

كان في الليل جمود لا يطاق

كانت الظلمة أسراراً تراق

كنت وحدي لم يكن يتبع خطوى غير ظلي

أنا وحدي، أنا والليل الشتائي ... وظلي<sup>(١)</sup>

(١) نازك الملائكة / المجلد الثاني ديوان شظايا ورماد ، السابق ،



يتضح في هذه الأبيات ، ما في " الليل " من غربة ووحدة ، وأسرار لا حل لها ، وظلمة وانهيار للوعي الإنساني ، كل هذا يصنع علاقة تتناقض مع الإنسان ورؤيته الحالمه ، مما يجعله يكره لحظة الاندماج ، وتلك هي نظرة الشعراء للزمن الكوني / الليل ، ثم تواصل في نهائية القصيدة بتقديم رؤيتها فتقول :

كان في الجو الشتائي ارتعاش وجمود  
جمد الظل من البرد وغشاه الركود  
ليلة يرجف في أجوائها حتى الجليد  
غير نفاء طاف في قلبي الوجيع  
فزت فيه من شتائي ببرييع  
وإذا في عمق قلبي فرحة الفجر المطل<sup>(١)</sup>  
هنا تتواصل الرؤية وتتكامل وجهة النظر  
حول طبيعة الزمن / الليل وبخاصة ليل الشتاء

---

(١) نفسه : ص ١٧٥

الذي يزيد من آلام الأنا / المتكلم ويجعلها في  
حالة من الارتعاش والجمود والتلاشي الإنساني  
/ الجسدي والنفسي ، ومن ثم أنتجت هذه  
المسافة الزمنية وضعا نفسيا سيئا لها، ظهر  
ذلك من خلال التمثيل اللغوي للكلمات الآتية :  
ارتعاش، جمود، يرجف بالإضافة إلي المنتج  
الدلالي للصورة الفنية المطروحة في  
الأبيات. وقد انتقل تأثير هذه العلاقة المترتبة  
بين الأنا / المتكلم والليل الشتوي إلي " الظل " و  
" الجليد " وهما في طبيعتهما لا يتأثران  
بالبرودة ولكن نتيجة قوتها وتمكنها من المحيط  
المكاني فقد أصابهما التأثير فجمد الظل ،  
وارتجف الجليد، ثم يتغير إحساس الشاعرة إلي  
الضد بتغير "الزمن" من الشتاء إلي الربيع :  
**غير دفء طاف في قلبي الوجيه**  
**فزت فيه من شتائي برييع**

وإذا في عمق قلبي فرحة الفجر المظلم<sup>(١)</sup>  
لقد جاء النداء إلي قلبها الوجيع ،  
وأحسنت بالفرحة بقدم الربيع وبهطول فجر  
جديد ، هذا الإحساس الذي أحدث التغير، ربما  
جاءها لبرمه من الوقت وكأنه حلم طاف بها ،  
وتلاشي، وتلاشت أصداؤه محاولة منها لتغيير  
مسار العلاقة بينها وبين هذا الزمن الكوني  
الكئيب .

أتراه كان أكذوبة إحساسي المضل<sup>(٢)</sup>  
وفي موضع آخر تصف المساء بأنه "  
كئيب" وفيه تتجمع الأشباح وتزداد الرهبة ،  
نقول :

أحسستها تهمس معنى " مضي "  
ملء المساء الكئيب

---

(١) نوه : ص ١٧٥

(٢) نوه : ص ١٧٦

وتلتقي أشبا حنا في المساء

باردة واجمة (١)

وما زالت تري الليل في صورته المظلمة،  
فتضفي عليه بعض خصائص الإنسان حتى  
تصل بصورته المرسومة في عقلها إلي ذهن  
الملتقي ، فتصفه بأنه رهيب وفيه سكون يلف  
الكون كله ، تقول:

نحن ضيغاً طريق الغد في الليل الرهيب

ونسينا راحة القلبين في الأمس القريب

أصغ لم يبق سوي همس الذنوب

في سكون الكون في الليل الرهيب (٢)

غير أنها أخذته صديقاً لها، يبكي معها

ويحاورها ويشاركها آلامها في ساعات

التذكر، فيذهب عنها كآبة الصمت وسطوته :

---

(١) نفسه : ص ١٨٥

(٢) ديوان قرارة الموجة ؛ المجلد الثاني : ص ٣٨٠ ويراجع الديوان نفسه

ص ٣٩٨ حيث أكدت على ما ينتجه الليل من مخاوف وقلق ووحدنة  
وضباع .

هذه ساعة التذكر، كاد الليل

يبكى معي ، يصغي مليًا

إنها ساعة التذكر والأجـ

راس تطوى كآبة الصمت طيًا<sup>(١)</sup>

وقد اهتم "صلاح عبد الصبور" بالزمن في كل أعماله الشعرية والنثرية على حد سواء؛ ليمنح نفسه والمتلقى شكلا جديدًا للحياة بتضاد مع واقعه ويدلّفه إلى واقع جديد، وهذا ما يشير إليه باشلار في قوله: "إن التفكير في الزمان معناه تأطير الحياة وهذا لا يعنى استخلاص مظهر خاص من الحياة ندركه بوضوح أكبر إذا عشناه عيشة أعمق، وهذا يحتم تقريباً القول باقتراح العيش بشكل آخر وتصحيح الحياة أولاً واغنائها ثانياً" <sup>(٢)</sup>

---

(١) ديوان قرارة الموحة : ص ٢٨١

(٢) غاستون باشلار : جدلية الزمن ، ت خليل أحمد خليل ، المؤسسة

الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع ، ط١ ، ١٩٨٢ م ، ص ٩٨

يقول "صلاح عبد الصبور" في قصيدته  
لرحلة في الليل

الليل يا صديقتي ينفضني بلا ضمير

ويطلق الظنون في فراشي الصغير

ويثقل الفؤاد بالسواد

ورحلة الضياع في بحر الحداد

فحين يقبل المساء يقفر الطريق والظلام محنة

### الغريب

يهب ثلة الرفاق فض مجلس السمر

"إلى اللقاء" - وافترقنا - "تلتقي مساء غد"

"الرخ مات - فاحترس الشاه مات" (١)

تقوم اللغة في النص بتوضيح أثر الليل /

الزمن الكوني على الأنا / المتكلم إذ يصيبها

بالخوف والقلق والهواجس دونما أنى رحمة ،

ويملاً الفؤاد بالسواد ، حتى يذلف به إلى

---

(١) صلاح عبد الصبور : الأعمال الشعرية الكاملة ، ديوان الناس في بلادي نادر

العودة بيروت ، ١٩٨٦ م ص ٧

الضياح وبحر من الحداد / الموت ، كما أنها  
تسير إلى أثره على الرفاق الذين يتفرقون  
بقدومه وتأثير الليل على الطريق واضح إذ  
يصيبه بالوحشة كما يجعل الغريب في حالة من  
التوهان بحلول ظلامه ، كل هذا التأثير الذي  
قولبه الشاعر في صورة مأساوية يصنع  
صراعاً عنيفاً بين الذات الشاعرة والزمن لتغيير  
الحياة، وهذا يؤكد ما طرحه " غاستون باشلار "  
في مقولته السابقة وربما تكون فلسفة جديدة في  
مواجهة الزمن، يقول الدكتور " إبراهيم عبد  
الرحمن " عن هذه الفلسفة " إنها في الحقيقة  
تكشف عن أمرين: أحدهما هذا الاتجاه  
الفكري الذي يدل على أن الشعراء الجدد قد  
أخذوا يواجهون حياتهم مواجهة عقلية منتجة ،  
لا وجدانية غائمة وعاجزة عن رؤية الأشياء  
في صورتها الحقيقية وثانيهما تأكيد النظرة  
الواقعية في معالجة مشكلات الحياة ،

والانطلاق إلي إصلاح ما أخذ يصيب حياتنا  
من خلل بسبب الأوهام (١)  
ويقول "صلاح عبد الصبور" في قصيدته (أغنية  
خضراء):

إني أخشى هذا الليل

ينحدر من خلف الأفق النائي كالسيل (٢)  
يخاف الشاعر من الليل ويخشاه ، حتى لا  
يهدم عليه سعادته ومن ثم حاول أن يحتمي  
بجبهه وبالعينين الخضراوين ، قبل أن يجئ موعد  
قدومه .

وفي قصيدته "انتظار الليل والنهار" يوضح  
علاقة الزمن بالمكان والإنسان مبرزاً دلالات  
الخوف والدمار والموت .

---

(١) إبراهيم عبد الرحمن ، اتجاهات النقد في الأدب العربي الحديث ،

دراسات تطبيقية ، مكتبة الشباب ، ١٩٩٣م ، ص ٢٩٢

(٢) صلاح عبد الصبور : الأعمال الكاملة ديوان أقول لكم ،

ص ١٢٨



وهكذا مات النهار

ومال جنب الشمس واستدار

ثم تساقط المساء فوقنا

مثل جدار خرب وانهار

واعتنقت صحيفة السماء والغبراء

لطحنا الجبين بالغبار

وانطقات نوافذ المرضي وأنوار الجسور

تكومت حوائط الظلمة في مداخل البيوت

والمخازن

فانكفات كئيبة مرصوفة كأنها مدافن

منهارة على بقايا جبل منهار (١)

لقد مات النهار وجاء الليل بوحشته وانهار

هو الآخر وعمت الظلمة المعنوية / الرمزية

---

(١) ديوان تأملات في زمن حريق : ص ٣٠٢، ٣٠٣

هذه الرؤية التي تحملها القصيدة - والتي تتحلل في دلالة الليل على الموت والدمار ، وتداول النصر بين الليل والنهار - لها مصدر أنثروبولوجي أسطوري وفي القدم ديانات قامت على عبادة إلهين : الليل والنهار.

والمادية كل مكان مداخل البيوت والمخازن  
حتى أصبحت كالمدافن الخربة المنهارة فوق  
جبل منهار هو الآخر ، هذه الصورة المظلمة  
لآثار الزمن ترتبط بمعاناة الإنسان والموت  
وهذا مفهوم قديم للزمن إذ ارتبط مفهوم الزمن  
في مختلف العصور ولدى الجاهليين في شعرهم  
" بالمعاناة والموت والألم " (١)

ومن ثم يمكن القول بأن " اقتران الزمان  
بمعنى المصير الفردي أو الجماعي من أبرز  
مفاهيم الزمان في الثقافات القديمة لدى مختلف  
الشعوب، وخاصة منها الشعوب السامية وهو -  
أيضا - من أبرز المفاهيم في الشعر العربي  
القديم، ينظراً إلى موافقته لطريقة الشاعر في  
إدراك الزمان إدراكاً ذاتياً لا سبيل فيه للتجريد؛  
ونظراً لموافقته أيضاً لمدى انشغال الشاعر

---

(١) أشار إلي هذا إبراهيم عبد الرحمن : اتجاهات النقد في الأدب العربي الحديث  
دراسات تطبيقية ، السابق ص ٢٨٥

الجاهلي بمصيره الشخصي في إطار طبيعي،  
مناوئ، وفي إطار اجتماعي يقوم على التغلب  
والقوة، وفي إطار ديني لا يوفر الطمأنينة  
والعزاء المقنع. (١)

وفي القصيدة نفسها يوضح الشاعر أثر  
الزمن صباحا وظهرا ومساء علي المكان،  
ليجسد من خلال هذه العلاقة الجدلية بين شقي  
الحدث مراحل العمر المختلفة ؛ الصبا ،  
الشباب، الكهولة ثم الموت ؛ وكيف تنقضي  
بلا ثمن ، فيقول عن علاقة المكان بالصباح  
الزمن.

تنفست شوارع المدينة الرعاء

أصوات ضجة بلا إيقاع (٢)

---

(١) علي الغبصاوي ؛ الإحساس بالزمان في الشعر العربي ، من الأصول  
حتى نهاية القرن الثاني للهجرة ، جامعة منوبة ، منشورات كلية الآداب  
٢٠٠١ ، ص ٢٥٤ .

(٢) ديوان تأملات في زمن حروب : ص ٢٠٤

ويقول عن علاقته بالضحي : مسيرا إلى  
مرحلتين تاليتين للصباح، وهما :مرحلة الصبا  
والشباب :

أواه يا نور الضحي

ملأت قلبي فزعا وترحا

بوركت وقدة الظهيرة (١)

ويقول عن علاقته بأخر اليوم أو بمرحلة

الكهولة ،ثم الموت :

وفي آخر اليوم تدب في عروق الشمس فترة

الملل ....

سوية ويهبط السواد حين ينقضي الأصيل

....

وهكذا تمضى الحياة بي

اعيش في انتظار (٢)

---

(١) ديوان تأملات في زمن حروب : ص ٣٠٤

(٢) نفسه : ص ٣٠٤ / ٣٠٥

ينمو التأثير في هذه الأبيات بنمو العلاقة  
بين المكان والزمن، فيتشكل المكان في كل فترة  
زمنية بشكل جديد ففي الصباح تنتفس الشوارع  
وتأخذ المدينة زخرفها وتضج باصوات الناس  
بلا ضابط، وفي وقدة الظهيرة تختفي البيوت  
والبشر، سوى مكعبات لون وحجر؛ وفي آخر  
اليوم تتحسر الشمس وتلقي نظرة الوداع ويهبط  
السواد وما بين الزمن والمكان تنتهي الحياة،  
وسيطل الإنسان في حالة من الترقب والانتظار.  
ومن ثم فالشاعر يجسد في هذه القصيدة مراحل  
العمر، فما قاله في صدر شبابه يختلف عما قاله  
في مراحل أخرى، ومن المقارنة نلاحظ صيغة  
البعد (هناك) وأن الوقت محدد بـ "ليلة" وليس:  
الليل. ... ولا شك أن هذه الحركة الزمنية قد  
عبرت عن الحياة في المكان واستقرأت ما  
بداخل الشخصية من تناقضات وتطلعات. ومن

ثم يتضح " أن الزمن بالنسبة للمكان ما هو إلا  
كمية الحركة فيه" (١)

ويربط الشاعر بين المكان والزمن والحدث  
فيقول :

أما أخي " محمد نبيل "

فقد طوى جنازه شوارع المدينة

في ظهر يوم قانظ والناس مطرقون (٢)

الزمن منتصف النهار ، والشمس ساطعة،

والحركة في المدينة على أشدها ، هذه الصورة

القوية التي تبرز العلاقة بين الزمن والمكان

تزداد قوة عندما ترتبط بحدث له طبيعة خاصة

---

(١) صلاح صالح : قضايا المكان الروائي ، دار شرقيات القاهرة ، ط١،

١٩٩٧م، ص١١٥ و يبرز علاقة المكان بالزمن في ثلاثة محاور :

ب- المكان ثابت والزمن متحرك

ب- المكان متحرك والزمن ثابت

ب- المكات متحرك والزمن متحرك

(٢) صلاح عبد الصبور : الأعمال الكاملة ، ديوان :الناس في

بلادي ص٨٥

وهو حدث (الموت) وبخاصة بأن الفاعل الأول  
في تفعيل الحدث قد مات شاباً في رونقه، وتأتي  
عبارة "في ظهر يوم قانظ" لنقول بأنه ليس حتماً  
أن يكتمل يوم الإنسان أو عمره .

ويقدم الشاعر صورة مغايرة لليل تقف  
على النقيض من صورته السابقة يقول في  
قصيدته " أغنية في ليل "

الليل سكرنا وكأسنا

ألفاظنا التي تدار فيه نقلنا وبقلنا

الله لا يحرمني الليل ولا مرارته ...

الليل ثوبنا خباؤنا

رتبتنا شارتنا التي بها يعرفنا أصحابنا (١)

لقد تغيرت صورة الليل في هذه الأبيات  
عماً عهدناه فيما سبق ، كما تغير تأثيره السلبي  
على الأنا / المتكلم ؛ فبدلاً من كونه مخيفاً

---

(١) ديوان أحلام الفارس القديم: ص ٢٠٠ / ٢٠٢

وطارداً إلى كونه ستاراً وكأساً ودليلاً فيه  
يتجمع الرفاق ولا يفترقون .  
وفي موضع آخر يتحول "الليل" عنده إلى  
مصفاة يقول .

ترقد أعضائي في ظل نجوم الليل الوهاجة  
والمنطفأة

تتأكلها الظلمة والأنداء لتتحل صفاء وهيولى  
أتمزق ريحا طيبة تحمل حبات الخصب  
المختبئة

تخفيها تحت سراويل العشاق (١)

يكمل الشاعر رؤيته غير المشائمة لليل  
فيذكر أنها مصفاة تنقي الإنسان وأعضاءه بعد  
أن يتلاشي في ظلمته وكأنه بهذا يقوم بدورين ،  
دور التلاشي ثم الصفاء وهذا في حد ذاته تغير  
لصورة الليل واستخدام جديد لها .

---

(١) ديوان تأملات في زمن جويح : ص ٣٢٥



يطرح " صلاح عبد الصبور " أهم السمات  
الإيجابية التي يتحلى بها الليل ، وتزيل عنه ما  
علق به من منتج سلبي :

الحمد لنعمته من أعطانا هذا الليل

صمت الأشياء وسادتنا

والظلمة فوق مناكبنا

ستر وغطاء (١)

يؤكد الشاعر على ما يختزله الليل من  
رؤى إيجابية تشير إلى آدمية الإنسان وتقيبه  
من شرور كثيرة ومن ثم تخلق له واقعا نفسيا  
مغايراً لمثيلة الذي تخلق بفعل الرؤى السلبية ،  
كالظلمة التي تستر وتغطي ، والصمت الذي  
يضيء الهدوء والراحة على كل الموجودات .  
ويقول " صلاح عبد الصبور " في قصيدة " عيد  
الميلاد لسنة ١٩٥٤ "

---

(١) نفسه : ص ٢٩٨

يا ليل، يا راحي ومصباحي وأفراحي، وكني  
أبعد رماح النور عني! (١)

تزداد في هذه الأبيات الصفات الإيجابية  
للليل الشاعر فعلاوة على كونه غطاء ومصفاة،  
ومنتجاً للهواء بصمته فهو راحة ومصباح  
وفرح، ومن ثم يطلب منه الشاعر أن يبعد  
رماح النور عنه .

والليل عند "أمل دنقل" لا يمثل هذه  
التناقضات والإسقاطات الإيجابية والسلبية التي  
مثّلها عند صلاح عبد الصبور، فهو عند  
شاعرنا هذا لا يعني أكثر من القلق والانتظار  
يقول :

والآن ها أنا

أظل طول الليل لا يذوق جفني وسنا  
أنظر في ساعتني الملقاة إلى جوارني  
حتي تجي .....  
.....

---

(١) ديوان الناس في بلادي : ص ٤٠

وحيث يأتي الصباح - في المنياح - بالبشائر

أزيح عن نافنتي الستار فلا أراك (١)

تطرح الأبيات دلالة "الليل" من وجهة نظر الشاعر فهو لا يمثل إلا لحظة انتظار ، يظل الإنسان خلالها مستيقظا ، يهرب منه النوم، وتأكيداً لهذه الدلالة اعتمد الشاعر على لفظة (ساعة) الملقاة بجوار الأنا المتكلم ويأتي "الصباح"/زمن كوني آخر برؤى متضادة إذ تتطلق البشائر ويسرى النور في كل مكان وقد اهتم "أمل دنقل" في أعماله الشعرية بإبراز العلاقة الوثيقة بين المكان والزمن مبرزاً تأثير الزمن على المكان وتأثر الأخير به، ورد فعل الشخصية / الأنا المتكلم تجاه هذه العلاقة؛ يقول في قصيدته " إجازة فوق شاطئ البحر"

أغسطس

---

(١) أمل دنقل: الأعمال الكاملة، ديوان "البكاء بين يدي زرقاء اليمامة"

الهيئة العامة لقصور الثقافة، ١٩٩٨، ص ١١٥

## الإسكندرية

واليود ينشع في رنتين

يسد مسامهما الربو .. والأترية !

طفولة "مايو" تشيخ

وفي الصباح ترفع راياتنا البيض للبحر

مستسلمين

لينخرنا الملح يمنح بشرتنا النمش البرصى

ونفرش أبسطة الظهر تجلس فوق الرمال...

وفي الليل تخفض راياتنا

تنقض الهدنة الأبدية

نجرؤ أن نتساءل "هل نحن موتي"؟!...

صديقي الذي غاص في البحر ... مات !

فحنطته ...

(.. واحتفظت بأسنانه

كل يوم إذا طلع الصبح آخذ واحدة

أقذف الشمس ذات المحيا الجميل بها .. (١)

يجمع هذا النص بين عناصر القصة من حيث الزمن والمكان والشخصية والحدث المثير للشجن والحوار والتفاصيل كل هذه العناصر تجمعت في النص لتوحي بمعاناة الإنسان وأزمته حيا وميتاً في هذا العصر؛ يبدأ الشاعر القصيدة بالزمن وهو "أغسطس" الذي يتسم بظروف مناخية خاصة لها تأثيرها على الإنسان والمكان/الإسكندرية ثم تتحدث الأنا/المتكلم/الشخصية عن يوم من أيامها في هذا الزمن المكاني ففي الصباح تذهب إلي البحر ليمنحها بعض صفاته، وفي الظهر تفتش الرمل وتستقرئ ذكرياتها الحزينة، وفي الليل تتلشى أحداث الصباح والظهيرة وتدخل في دوامة جديدة. وفي أثناء هذه الرحلة الزمانية /

---

(١) ديوان "البكاء بين يدي زرقاء اليمامة" : من ص ١٥١ إلى ١٥٣

المكانية يدلف الشاعر بمتلقيه في خضم حدث  
مثير ومخيف في الوقت نفسه وهو موت  
صديقه الذي غاص في البحر والذي لم يجد له  
في المدينة مكانا لدفنه ، هذا ما زاد مشاعر  
الحزن لديه؛ فالمدينة قد ضاقت بالأحياء  
والأموات معاً

ومن خلال هذا الاستقراء الفني للنماذج  
المطروحة من شعر "أمل دنقل" نلاحظ أنها  
تصدر عن تطلعين فنيين؛ محاولة تعميق الحسّ  
الواقعي [ العناية بالتفاصيل المادية ] - والعناية  
بالعنصر السردي (الحكائي)

ويهتم "حامد طاهر" - كثيراً بالمكان  
والزمن مبرزاً أوجه التأثير والتأثر بينهما .  
وبخاصة في ديوانه "عاشق القاهرة" يقول في  
قصيدته ليل وفجر وغروب " غروب :

أبطأ الجدول سيره

وتلوت في المكان

نسمة ،دافئة ،محتضرة !

كرة الشمس وراء الأبنية (١)

في فترة الغروب يأخذ المكان وضعا مخالفا لما كان عليه إذ تسرى فيه نسمة دافئة تقترب علي الانتهاء وتختفي الشمس علي استحياء ،ويلمم أهل المكان أشياءهم للرحيل إلي بيوتهم في هذه اللحظة كما يقول :

طوي الدرب سكون سرمدي

لمست فيه جبين الأرض أهداب السماء (٢)

ليل :

أغلق الأبواب عمال المقاهي

وخلا الشارع ...إلا من سعال العائدين

نبحت بعض الكلاب

ومضى الشرطي من درب إلي درب يدخن

---

(١) حامد طاهر :عاشق القاهرة ،١٩٩٢، ص ٣٥

(٢) نفسه : ص٣٦

صارت الظلمة أدكن (١)

ولا شك أن الليل يضيء علي المدينة شكلاً  
مغايراً وبخاصة ما بعد منتصفه ، إذ تغلق  
المقاهي ، وتغلق الشوارع من المارة ولا يبقى  
منها إلا نباح الكلاب ، وعواء القطط  
والشرطي .

الفجر : الرطوبة

نوب عشب الدخان

تملأ الصدر بأنفاس رطبية

وعلى الأسطح أصداء الأقران

وبقايا النوم في بعض العيون

بائع الألبان جاء...

وعلا صوت الأغاني

فتحت أفعالها بعض المحلات الصغيرة

وبدت من آخر الدرب فتاة بصفيرة وعلي

الصدر كتاب (٢)

---

(١) نفسه ص ٢٦ ، ٢٧

(٢) نفسه : ص ٢٧ / ٢٨



يحاول الشاعر أن يستقرئ بواقعية شديدة  
ما يحدث في فترة الصباح حيث الرطوبة،  
وخطى الجند إلى أماكنهم ، والآذان، وبائع  
الألبان ، وصوت الأغاني ، واستعداد المحلات  
لفتح أبوابها ، وتلميذة علي صدرها كتاب تذهب  
به إلى المدرسة ، لا شك إن استقراء ما يحدث  
في المكان في فترات الزمن المختلفة مع  
التوغل في الواقعية منح النص شعريته وجعله  
قريباً من ذهن المتلقي ومشاعره، أضف إنني  
هذا سهولة اللغة المستخدمة للتعبير عن  
العلاقات التي يطرحها النص ، والتي أضافت  
مزيداً من الجمال إليه . فالشعرية في كل هذا  
ليست إلا استخدام اللغة في النص ذلك  
الاستخدام الذي تفرضه من جهة - طبيعته  
ومرماه وآلته ولا يعارض بل يساير النظر إلي

اللغة من جهة ثانية - علي أنها الاداة التي  
تقف وراء العمل الإنساني برمته .. (١)  
وفي قصيدته "النيل في القاهرة" يطرح هذه  
العلاقة باقتراب شديد من الواقع وبرؤية جمالية  
لا تجعل المثقفي يذهب بعيداً بذهنه عن عالم  
النص ، يقول :

- يجئ كل ليله محطما من الترحال

كأنه "أبو العيال "

الخبز في كفيه

والهموم في جبينه ....

لكنه قبل بزوغ الفجر

يرتدى ثيابه الزرقاء

وينحني مقبلا جبينها الوضاء ...

وحيثما ينتصف الليل

ويصبح النسيم وشوشات

---

(١) قاسم المومني في قراءة النص المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، بيروت ، ط

١٩٩٢ ، ص ٢٢

وينتهي الحديث بالنبات والنبات

ينزل من سمائه القمر

مغتسلاً في النيل

بلا هموم! (١)

يقدم الشاعر رؤيته هذه للعلاقة بين ثلوث النص السردي ؛ المكان والزمن والشخصية من خلال راو عليهم متخيل ، يضعه لتقديم السرد القصص / الشعري وتنظيم أجزائه يشير Reuter yves إلى وظائف الراوي في قوله: " هناك وظيفتان أساسيتان للراوي؛ وهما وظيفة السرد أي أنه يسرد الأحداث ويكون عالماً وظيفته الإخراج أو الضبط (٢) أي أنه يقوم بتنظيم الخطاب الذي يدخل منه كلام

---

(١) حامد طاهر: عاشق القاهرة، ص ١٤٦ : ١٤٩

(٢) Reuteryves : introduction à l'analyse du roman , ee éd Dunad paris 1991, p62- 63

الشخصيات والراوي في هذه الأبيات راو عليم  
يقدم رؤيته من الخارج إذ يتتبع أحداث هذا  
الرجل الذي يشبه "أبو العيال" من البداية إلى  
النهاية مبرزاً كل العلاقات التي يقوم بها سواء  
مع المكان أو مع زوجته. ومن ثم تهدف هذه  
الرؤية إلى "تقرير حالة قائمة فارضة  
حضورها علي المادة النصية دون أن نتيح  
للرؤى الأخرى بالظهور إلا في نطاق  
ضيق" (١)

يستقرئ الراوي في بداية القصيدة طبيعة  
الرجل (أبو العيال) مبيناً حالته النفسية والمادية  
وعلاقته بزوجه، ثم يسرد مراحل حياته اليومية  
فقبل بزوغ الفجر يخرج من بيته مودعاً زوجته  
إلى مكان عمله، وحينما ينتصف الليل يتغير  
وجه المكان إذ يكتسي بضوء القمر وتتجمع فيه

---

(١) عند الله إبراهيم: التحليل السردي، المركز الثقافي العربي بيروت ط ١، ١٩٩٠،  
ص ١٢٦

أفواج من الناس ما بين غني وفقير، ينعمون  
بطبيعته الخالصة .

ثم تتغير الرؤية في نهاية القصيدة ليسيطر  
عليها راو آخر محدود المعرفة يقدم الرؤية من  
الداخل ويتحدث عن نفسه أكثر مما يتحدث عن  
الآخرين، يقول :

كنت إذا طغي الأسي بأضلعي  
أسير جنب الشط ناظراً في النيل  
وكلما تأملت عيناى في مياهه الخضراء  
انزاح همى الثقيل ....  
واليوم ها أنا أعود (١)

يسرد الراوي تأثير اللحظة الراهنة عليه  
وأثر المكان في تغييرها إلى النقيض حيث  
أصابه الحزن الذي تلاشى بالاقتراب من المكان  
/النيل الذي ظل في مخيلته يسترجعه في غربته

---

(١) حامد طامر :عاشق القاهرة، السابق ص ١٥٠ / ١٥١

مستأنسا، ومحتما به من قسوة الزمن. ويقترّب  
"حامد طاهر" في تصويره لليل بما يحمله من  
سلبيات وإيجابيات من رؤية صلاح عبد الصبور  
في المراحل الأخيرة لتناولـه الزمن  
الكوني / الليل يقول في قصيدته الأحضان  
العربية:

أيها الزائر في الليل توقف

إنما الليل ستار !

وابتعد عن مدخل الدار قليلا

ليس في الليل مزار !<sup>(١)</sup>

فالليل في هذه الأبيات ستار، وليس فيه  
مزار، فهو صديق للشخص يحجب عن الآخرين  
همومه وآلامه وأفراحه، وما رسمه "حامد  
طاهر" في قصيدته هو "لوحة جدارية" لحركة  
الحياة طوال يوم في المدينة، قسّمه حسب تراتب

---

(١) نفسه: ص ١٤٥

زمني يوشك أن يكون رسداً موضوعياً يقترب  
من خصائص وتفصيلات الواقعية .

ويشير "أحمد عبد المعطي حجازي" إلى الزمن  
الكوني في قصيدته "الرجل والقصيدة" فيقول :  
أنكرتها ؟ أم أنكرتني ؟

والنهار مخافة

زمن يعرينا وذو الوجه الكئيب

تسيل بسمته علي شفثيه سُمًا

والطريق ....

وأظل منتظراً لقاء الليل

تأتيني إذا دخل المساء

وهرها ريح من التذكار (١)

يقدم الشاعر في الأبيات صورة غريبة  
للنهار تتضاد مع طبيعته التي تتسم بالأمن والستر  
وليس الخوف والعري ، غير أنه يعطينا صورة

---

(١) أحمد عبد المعطي حجازي : أشجار الأسمت ، الهيئة العامة للكتاب ، ٢٠٠١ ،

الليل الطبيعية ،حيث الانتظار والقلق والترقب ،  
وتلاعب الذكريات بالأخيلة .

ولقد طرحت أبعاد العلاقة بين المكان  
والزمن في ديوان الشاعر "أشجار الأسمنت"  
ولكنها اختلفت قليلا إذ ركز في قصيدة مصابيح  
الشوارع " علي الشيء وهو أحد مكونات المكان  
وليس المكان نفسه ، يقول:

حين تأخذنا صحوه الشمس تتأى المصابيح  
منسية

ثم تحجبنا غرف النوم ،نغشي نوافذها

فتلوح المصابيح عندئذ

تتقدم حيث يحل الظلام

وتأخذ وقفتهما تحتنا متألقة زاهية (١)

تتأثر " المصابيح " وهي أحد الأشياء

المكونة للمكان بالزمن فعند بزوغ الشمس

---

(١) نفس المصدر ٣٦



تصبح المصابيح منسية ، وفي الظلام أو عند  
دخول الليل ، تتألق وتظهر قيمتها فيشع ضوءها  
وتكون مكانا مناسباً لراحة زوار الليل ، ثم يقول  
عنها عندما تتأثر بمطر الشتاء :

وهي في المطر المتدفق تركض عارية تستحم

وترخي جداولها الشتائية

حزماً من نصال مديبة

تتناسل في الريح مائلة

ثم ترتد فوق الحجارة شظايا

تفور علي برك الضوء هائجة ضاربة (١)

في الأبيات صورة جيدة للمصابيح في  
فصل الشتاء عندما يتساقط عليها المطر الكثيف  
فتركض عارية تستحم ، وينزل منها الماء علي  
هيئة جداول أو حزم نورانية ، تسقط علي  
الحجارة وكأنها شظايا فتمنحنا منظرأ طبيعياً  
رائعاً ، وتتبلور شعرية هذه الصور / اللوحة بفعل

---

(١) نفسه : ص ٣٧

احتوائها علي عناصر التشبيه والاستعارة ؛ في  
عبارة " تركض عارية تستحم " وعبارة : "ترخي  
جدائلها " وكذلك في الاستخدام الجيد للأصوات  
العربية ذات الطبيعة الخاصة كحرف : "القاف،  
والضاد، والحاء، والجيم، فلاشك أن البنية الصوتية  
في هذه الصورة أتت دورها في توصيل الدلالة  
كاملة إلى ذهن المتلقى ؛ فالأصوات تمثل من  
دون شك المفتاح لشفرة النص وفضائه الشعري،  
خاصة أن الخطاب الشعري قائم علي الصوت  
به تبدأ القصيدة نسيج خيوطها الهلامية " (١)

ويصف الشاعر المصاييح وهي في نهاية

النهار قرب الفجر فيقول :

والمصاييح في غبش الفجر

تنزف أضواءها الباقية

خرزا

---

(١) قاسم البريسم / منهج النقد الصوتي في تحليل الخطاب الشعري؛

الأفاق النظرية وواقعية التطبيق ط ٢، ٢٠٠٠، ص ٨٥

يتحدر متّدا

كدموع المهرج

مختلطا بالبياض

وبالحمرة القاتية (١)

عند بزوغ الفجر تذف المصابيح في  
مرحلة جديدة، إذ يتواري ضوءها رويداً رويداً  
كدموع المهرج المختلطة بالبياض والحمرة معا  
،حتى تنتهي تماماً، وكل مرحلة من مراحل  
علاقة المصابيح بالزمن تمثل صورة جزئية  
تتكامل مع مثيلاتها لتكون القصيدة كلها صورة  
كلية، ولا شك أن هذه القصيدة تتم عن موقف  
الشاعر الوجودي المتمرد الذي اتخذ من أعمدة  
النور قناعاً له.

ويقول محمد إبراهيم أبو سنة " في قصيدته

" هو اجس ليلية " :

هذا تمام الليل

---

(١) أحمد عبد المعطي حجازي : أشجار الأسمت ص ٣٨

تتجه النجوم إلى مخادعها

تدندن أحر الأحران

يحترق الكمان

في غرفة الذكرى - وتزدهر الدموع

سور من الليل العميق

يحيط أزهار الشموع (١).

يستقرئ الشاعر ما يحدث في آخر الليل، إذ

تختفي النجوم وتشتعل الذكريات ، وتزدهر

الدموع ، وتأخذ الأحران طريقها إلى القلب، ويبدو

أن هذا المنتج الدلالي لليل واحد عند أكثر

الشعراء فهو مكنم القلق والترقب والذكرى

---

(١) محمد إبراهيم أبو سنة : تأملان في المدن الحجرية ؛ الهيئة العامة

لكتاب ، ٢٠٠١ ، ١٣١٠

## المستوى الثاني :

### - المفارقات الزمنية<sup>(١)</sup>. (الترتيب الزمني)

ونعني به التغيرات الزمنية التي تحدث في بنية النص الأدبي كالاسترجاع ، والاستباق ، الحذف ، والوقف الوصفية والتباطؤ والخلصة والمشهد ، وكل هذا التغير في البنية الزمنية للنص يكون ما يسمى بالمفارقة الزمنية التي " تعنى دراسة الترتيب الزمني في الخطاب السردي بنظام تتابع هذه الأحداث أو المقاطع الزمنية نفسها في القصة وذلك لأن نظام القصة؛ هذا تشير إليه الحكاية صراحة أو يمكن الاستدلال عليه من هذه القرينة غير المباشرة أو تلك . " (٢)

---

(١) الباحث استعار هذا المصطلح من جيرار جينت

(٢) جيرار جينت : خطاب الحكاية : بحث في المنهج ت محمد

معتصم وعبد الجليل الأزدي وعمر حلمي ، المجلس الأعلى للثقافة ،

القاهرة ، ط ٢ ، ١٩٩٧ م ، ص ٤٧ .

## أ- الماضي ولحظة الحاضر

تستدعي الأحداث الماضية في لحظة الحاضر (نقطة الصفر) التي تكون دافعاً قوياً للاستدعاء بما تحمله من مشاعر حزينة وقلقة فتأتي الذكرى لتغيير الواقع النفسي للشخصية في هذه اللحظة يقول غاستون باشلار عن علاقة الماضي بالحاضر "سرعان ما توصلنا إلي الاعتراف بأن الذكرى لا تعلم دون استناد جدلي إلي الحاضر؟ فلا يمكن إحياء الماضي إلا بتقييده بموضوعة شعورية حاضر بالضرورة بكلام آخر، حتي نشعر أننا عشنا زمننا - وهو شعور غامض دائماً بشكل خاص - لا بد لنا من معاودة وضع ذكرياتنا شيمة الأحداث الفعلية في وسط من الأمل أو القلق في تماوج جدلي فلا

تكريات بدون هذا الزلزال الزمني أو بدون هذا  
الشعور الحيوي (١)

ويقول تودورف عن هذه التقنية: أما  
الاسترجاعات وهي الأكثر تواتراً فتروى لنا  
فيما بعد ما قد وقع من قبل فعادة يشفع خفي  
الروايات الكلاسيكية إدخال شخصية جديدة.  
بقص لماضيها، ويمكننا طبقاً لتقاطع الاسترجاع  
مع القصة الرئيسة أو عدمه أن ننعته بباطني أو  
خارجي....." (٢)

تقول نازك الملائكة في قصيدتها (أنا) :

أنا أخلق الماضي البعيد

من فتنة الأمل الرغيد

وأعود أدفنه أنا

لأصوغ لي أمساً جديداً

---

(١) غاستون باشلار : حدلية الزمن، السابق، ص ٤٧

(٢) تودورف : الشعرية، ت شكري المبخوت ورجاء بن سلامة

دار توبقال للنشر المغرب ١٩٨٧ ص ٤٨

تعبّر الشاعرة عن فلسفة تداخل الزمن، إذ يتخلق  
الماضي بفعل الشخصية الآنا المتكلم في اللحظة  
الحاضرة التي تتسم بالأمل والحب والتي تصبح  
ماضياً وهكذا في حالة من الاستمرارية  
والتداخل بين الزمنين

في قصيدة طريق العودة تقول "نازك" الملائكة:

نعود إذن في طريق الإياب المرير

وكنا قطعناه منذ زمان قصير

وكنا نسميه دون ارتياب، طريق الرواح

ونعبره في ارتياح

يمد لنا كل شيء نراه يدا

يكاد يعانقتنا ويصب علينا غدا

دقائقه نسجتها المنى

وكنا نسميه دون ارتياب طريق الأمل

---

(١) نازك الملائكة : الأعمال الكاملة المجلد الثاني ، ديوان شظايا

ورماد ، السابق ص ١١٦

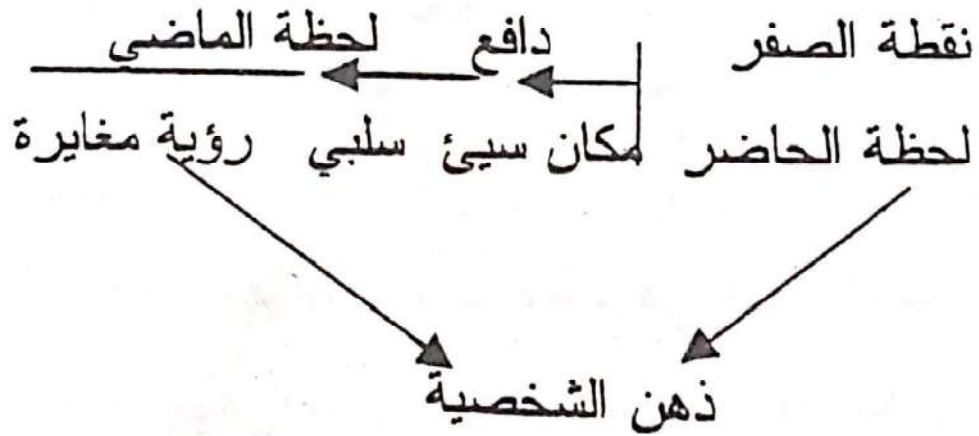


## فما لشذاه أقل

وفي لحظة عاد يدعي طريق الملل (١)

في النص تقارن الآنا المتكلم بين لحظة الماضي والحاضر من خلال تفاعلها مع المكان/ الطريق، ذلك الذي رأته في الماضي يمتلئ بالخير والأمل والأمان الطيبة، والذي عاد في الحاضر طريق الملل واليأس المطبق، هذا الاستدعاء كان دافعه التغير السلبي الذي منى به المكان والذي ترك دلالاته السيئة على الواقع النفسي للشخصية .

ويمكن استقراء علاقة الماضي بالحاضر وأثر التغير الذي منى به المكان على الشخصية على النحو الآتي:



(١) ديوان قرارة الموجة: ص ٢٥٤ / ٢٥٥

وفي موضع آخر يحاول الراوي العليم  
استرجاع ماضي الشخصية الرئيس في إحدى  
القصص الشعرية التي نسجتها الشاعرة ،يقول  
النص :

هنا لك كان يعيش غلام بعيد الخيال  
إذا جاع يأكل ضوء النجوم ولون الجبال  
ويشرب عطر الصنوبر والياسمين الخضل  
ويملاً أفكاره من شذي الزنبق المنفعل  
وكان غلاماً غريب الرؤى غامض الذكريات  
وكان يطارد عطر الربيع وصدى الأغنيات  
وكانت خلاصة أحلامه أن يصيد القمر  
ويودعه قفصاً من ندى وشذي وزهر  
وكان يقضي المساء يحوك الشباك ويحتم<sup>(١)</sup>  
يسرد لنا الراوي العليم في هذه الأبيات  
حكاية غلام يعيش فوق سفح الجبل وهو مكان

---

(١) ديوان شجرة القمر : ٤٢٢/٤٢٣

له طبيعة خاصة ، إذ ترسو الفراشات الجميلة  
عليه في لحظة المساء ، والغلام له نفس  
الخصوصية إذ يتفاعل مع الطبيعة فيشرب  
عطر الصنوبر والياسمين وله رؤى غريبة ،  
ونكريات غامضة ، يطارد صدى الأغنيات  
ومن أحلامه أن يصيد القمر ، ويودعه في  
قفص مكوناته من الطبيعة ؛ ندى، وشذى ،  
وزهرة ، لقد خلق الالتحام الشديد بين مكونات  
النص شعريته علاوة على اللغة المنتقاة بتناية  
شديدة للتعبير عن هذه المكونات .

وتبدو أن لحظة الماضي في حياة الغلام  
لا تختلف كثيرا عن حاضره الذي حاول فيه أن  
يصيد القمر ، فيترجم أحلامه إلي حقيقة  
ملموسة . تقول الشاعرة :

وفي ذات صيف تسلل هذا الغلام مساء  
خفيف الخطي عاري القدمين مشوق الدماء  
إلي قولها:

وطوقه العاشق الجبلي ومس جبينه  
وقبل أهدابه الذائبات شذي وليونة (١)  
وكان للرؤية الخارجية / الراوى العليم/  
دور واضح في تحديد المكان ووصفه بعناية  
وتتبع شخصية الغلام في مرحلتيه الماضية  
والحاضرة وطرح الرؤى المتداخلة بينهما، كما  
كان لها الدور نفسه في استقرار الزمن المحدد  
لاصطياد القمر من قبل الغلام وبهذا فالرؤية قد  
طرحت عناصر النص كلها بدقة متناهية،  
ظلت مسيطرة عليه مع علم كامل بكل أجزائه  
حتى النهاية .

ويعبر " صلاح عبد الصبور " عن لحظة  
التنكار / الماضي وما فيها وما هيته فيقول :  
هناك شيء في نفوسنا حزين  
قد يختفي ولا يبين

---

(١) ديوان شجرة القمر : ص ٤٢٤ / ٤٢٥

لكنه مكنون

شيء غريب ... غامض ... حنون

لعله التذكار

تذكار يوم تافه بلا قرار

أو ليلة قد ضمها النسيان في إزار

لو غصت في دفائن البحار

لجمعت كفاك من محارها (١)

يوضح الشاعر أن لحظة التذكار مكبوتة في نفوسنا ، ولا تطفو على الذهن أو السطح إلا بمثير خارجي قد تكون لحظة الحاضر بما تحمله من هموم وتناقضات . والتذكار قد يكون غريبا غامضا حنوناً أحياناً، وقد يكون يوماً تافهاً أو أحداثاً مرت في ليلة نسيت من قديم الزمان أو غير ذلك وهو تفسير جيد لظاهرة

---

(١) صلاح عبد الصبور : الأعمال الكاملة ديوان " أقول لكم "

السابق ، ص ١٠٩

التنكار يقارب في مجمله رؤية النقاد والفلاسفة  
لهذه الظاهرة ؛ ماهيتها ، وسببها .  
وفي قصيدته "العائد" يقول :

كان طفلاً عندما فرّ عن البيت وولي  
من سنين عشرة ذات مساء كان طفلاً  
وافتقدناه وناديناه في أحلامنا  
وانتظرنا خطوة المخضر في كل ربيع  
وشكونا جرحه خلالنا

وتسلينا بكأس مرة من ياسنا  
وتناسيناه إلا رغبة تجتاحنا أول أيام الربيع  
عندما نشعر بالشوق إلى طفل وديع (١)

في قصيدة "العائد" يأتي الماضي ليكمل بنية  
السرد الحكائي فيها إذ تداخلت الأحداث فجاءت  
نهاية القصة في بدايتها ، وجاءت البداية في  
الوسط ؛ وذلك لإبراز الرمز، وطرح قيمته

---

(١) ديوان أتول لكم : ص ١٣٤

الدلالية علي المتلقي ذلك الذي يجب أن يتعاون مع النص بإيجابية، فيأخذ منه بقدر ما يعطيه. تطرح البداية في الزمن الحاضر عودة الطفل، والهيئة التي ارتد بها من غيبته لحظة التقابل الأولي بينه وبين أبويه ثم يأتي الماضي ليفسر بعض المغالقات في النص إذ بين عمر الطفل عند خروجه من البيت، والوقت الذي خرج فيه وهو "المساء" وتأثير لحظة الفقد علي أبويه، ثم يستقرئ الشاعر بعد ذلك ما لذي حدث عندما عاد الطفل.. ويمكن طرح الخط الدرامي للماضي والحاضر في القصيدة علي النحو

الآتي :

ماضي	علاقات	حاضر
بداية	إنسانية	نهاية
حاضر		علاقات
نهاية وبداية جديدة		إنسانية

والطفل في القصيدة يمثل ماضي افتقده  
الشاعر وأراد أن يدلّف إليه مسترجعا إياه عن  
طريق الرمز ومن ثم فهو رمز يتّرجم التجربة  
العاطفية الذاتية القديمة التي مرّ بها الشاعر ،  
ويطرح أيضا حكم المشاعر الحزينة التي  
أحاطت به، ورؤيته المتشائمة للحياة التي  
انسلخت منها .

يقول الدكتور / إبراهيم عبد الرحمن عن  
الرؤى الفلسفية والفكرية في هذه القصيدة "وقد  
جسد صلاح عبد الصبور هذه الرؤية الفلسفية  
المتشائمة والحزينة لواقع الحياة من حوله في  
صورة طريفة دالة وممتعة هي صورة هذا  
الصراع الخالد في الحياة بين الإنسان والزمن  
.. فالطفل الضائع هنا رمز عن الماضي،  
والماضي رمز عن الزمن الذي يتمثل للشاعر  
في تجربة عاطفية سانحة عاشها في مطلع  
شبابه وبقيت نكراه الحلو باقية في نفسه، وهي



كبرى فرضت نفسها عليه في هذا الواقع  
المضني الذي يقاسى منه، فالإنسان يظل يتوهم  
أن الماضي خير من الحاضر وأن عودة هذا  
الماضي في صورة أو أخرى كفيلة بإسعاده  
وبعث عناصر الخصوبة في نفسه ولكنه لا  
يلبث أن يكتشف حين يستحضر هذا الماضي  
عجزه عن مواجهة الواقع الذي يعايشه. (١)

ويمكن قراءة النص من وجهة نظر  
أخرى نستطيع من خلالها طرح أبعاد الصراع  
بين الإنسان والزمن، هذا الأخير الذي يسلط  
أدواته للقضاء على الإنسان مادياً ونفسياً ،  
فالطفل العائد بحاضره / لحظة العودة ، وماضيه  
يمثل رمزاً لحب حدث في الزمن الماضي افتقده  
الشاعر ولم يستطع تذكره؛ ذلك لأن التذكار  
أصبح عبئاً وعذاباً وقصوراً ، فكان النسيان

---

(١) إبراهيم عبد الرحمن : اتجاهات النقد في الأدب العربي الحديث، دراسات

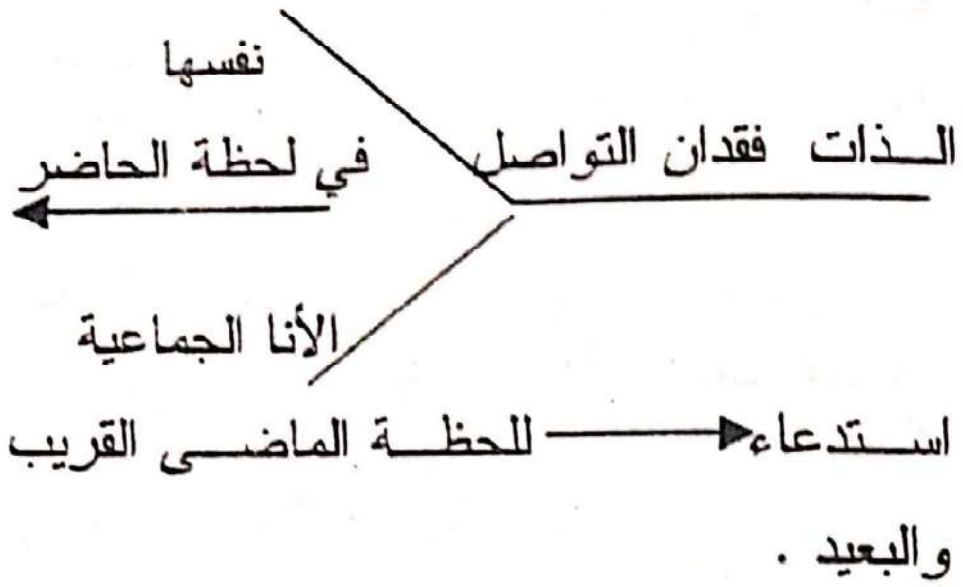
تطبيقية، السابق ص ٢٩١

مهرباً من الموت والبكاء على ما ضاع ،  
وتتجسد لحظة الحاضر في عملية التذكر نفسها  
التي تحمل في بنيتها المدى النفسي للعلاقة بين  
الإنسان والزمن ، ومن ثم يمكن القول بأن  
الشاعر يقيم بناء قصيدته على ثلاثة أفكار ؛  
الطفل والحب والزمن لي طرح من خلالها  
إحساس الإنسان المعاصر بوطأة الزمن عليه  
وعجزه عن مواجهة أحداثه من خلال تأكيده  
لعجز ماضى هذا الإنسان عن مواجهة  
الحاضر (١).

ومن هذين التفسيرين للنص يتضح أن تيمة  
صراع الذات مع الزمن الحاضر هي المحرك  
أو الدافع الرئيس في استدعاء الماضي إذ إن  
الذات عندما تفقد التواصل مع ذاتها ومع الأنا  
الجماعية تستحضر الماضي الأليف وبخاصة  
مرحلة الطفولة لتكون تعويضاً عن القيم  
المفقودة في الواقع المعاصر ... (٢)

(١) نفسه ، ٢٩٢

(٢) مراد عبد الرحمن مبروك : بناء الزمن في الرواية المعاصرة ، الهيئة  
المصرية العامة للكتاب ، ١٩٩٨ ، ص ١٥٩



وهذا ما ترجمه "صلاح عبد الصبور" في  
نهاية قصيدته في قوله:

وانتد طفلنا الأوحـد

قالدنيا عقيم وعجوز

لم يعد غيرك في الدنيا لنا (١)

فالسارد- هنا- يطلب من الماضي /

الحب / الطفل العائد أن يمكث معه ، فترة

طويلة ، ولا يتلاشي ، لأن الزمن أصبح

عجوزا لا يلد إلا الحزن والتشاؤم ، من ثم

(١) صلاح عبد الصبور : الأعمال الكاملة ديوان أقول لكم : ، السابق ، ص

أصبح الحب الأمان الأول والأخير ضد تقلباته.  
ويمكن للمتلقي من خلال هذا الاستقراء للنص  
أن يقوله كالاتي:

لحظة الحاضر

طارد للذات استدعاء ←  
← زمن عقيم وعجوز الإنسانية

لحظة الماضي

ومنتج لدلالات الطفل ↘ العائد

التناقض بحاضره وماضيه

← رجاء وتتمي من السارد على إبقاء هذه اللحظة

ويقول د. محمد فتوح إن الرمز في هذه

القصيدة "نو مستويين المستوى الحقيقي الذي

اتخذه الشاعر بمثابة القالب لعاطفته وهو الطفل

العائد، ثم المستوى التجريدي الرمزي ونعني

به الحب الذي افتقده الشاعر فترة من الزمن

والذي أشبهت فرحته به فرحة الوالد بعودة

طفله الغائب (١)

(١) محمد فتوح أحمد: الحكاية الشعرية من منظور رمزي، دار الثقافة

العربية، ١٩٨٩، ص ١٤٢

ويطرح " صلاح عبد الصبور " فاعلية  
الماضي / النص المغيب عن لحظة السرد في  
إزاحة كم الهموم والآلام التي مرت بها  
الشخصية الساردة في قصيدة "الملك لك " ؛  
يقول:

صباى البعيد  
أحن إليه لأعباه  
لأوقاته الخطوة السامرة  
حنيني غريب  
إلى إخوتي  
إلى حفته الأشقياء الظهور ينامون ظهرا  
على المصطبة  
وقد يحلمون بقصر مشيد  
وباب حديد .... (١)

---

(١) صلاح عبد الصبور ، الأعمال الكاملة ديوان الناس في

بعد هذا الاسترجاع تغير زمني حدث في  
النص بفعل لحظة الحاضر وكأنها مثير أو دافع  
لقراءة النص المغيب / الماضي الذي لا يأتي  
إلا للتخفيف من حدة الواقع السيئ المحيط  
بالشخصية نتيجة صدام الحاضر ومفارقاته .  
وقد طال في النص الشعري بناء على رؤية  
الشاعر لمفردات الحكى داخله ، واعتمد على  
مثيرين أو دافعين ، الأول يقول عنه الشاعر :

بلوت الحياة وأرزاءها

عرفت صليل القيود الحديد

وكم ليلة جعت يافتنتي

وأخرى ظمئت

وكم جعدت عارضى الدماء

وقد وخزتها ليالي الشتاء

تصارعت والهول وجها لوجه (١)

---

(١) ديوان الناس في بلادي : ص ٥٧

يعبر المثير الأول عن حالة الشخص المتكلم  
في النص من حيث عراكه مع الحياة، إذ عرف  
القيد والجوع ، ونزف الدماء ، والنوم في ليالي  
الشتاء ، حتى إنه صارع الهول وجها لوجه ،  
وهذا ما دفعه إلى استرجاع صباه البعيد بما  
يتضمنه من أوقات طيبه ، ومكان لهو وصحة  
وأخوة وحفنة من الأشقياء الذين ينامون ظهراً  
على المصطبة ويحلمون بواقع حالم يتضاد  
وواقعهم الحاضر، ثم يقول :

إلى أمي البرة الطاهرة

تخوفني نعمة الآخرة

ونار العذاب

وما قد أعدوه للكافرين ...

وفي الليل كنت أنام على حجر أمي

وأحلم في غفوتي بالبشر (١)

---

(١) ديوان "الناس في بلادي" : ص ٥٩

ينقل الراوي إلى استرجاع صفة بديعة  
العلاقة التي تحمل طبيعة خاصة في تكوينها  
ودلالاتها، فيتذكر يوم كانت تخوفه من الآخرة  
وعذابها وما أعدّه الله للكافرين فيها وساعة أن  
كانت تصلي علي النبي صلي الله عليه وسلم  
عندما كان يتخبط عقله في الأحلام. ولاشك أن  
هذه العلاقة الخاصة التي لجأ إليها هي سلوك  
نفسي إيجابي اختاره برغبته في ماضيه  
واسترجعه ندماً علي أنه لم يسر عليه في  
الحاضر وقد استدعى الشاعر حدثاً آخر له  
طبيعة خاصة، جعلته يستقر في ذهنه ولا  
ينساه، وليقارن بينه وبين لحظة الحاضر، يقول :

صباي البعيد

وأرعد إن مس قلبي رجع فجائعه المرة

الجائرة

وهذا الرجل !!

وكانت خطاه خطي العفوان



وفي عينه ومضة الكبرياء

وفي ليلة عاد من حقله

وقد قطبت وجهه عنته

ومات ! (١)

ويبدو أن الراوي اختار سرد هذا الحدث -  
بالذات ليؤكد أن فجائع الزمن ومصائبه  
واحدة، فالقهر والموت والتشرد والوحدة صفات  
أبديه لا يغيرها الزمن بل يضيف إليها جديداً،  
ففي فترة الصبا شاهد الرجل / أخاه الذي كان  
قوياً وفي عينيه كبرياء، ولكنه أصيب بعلّة  
ومات، وفي حفرة دفن وقيدت أبواب مدفنه  
بالحديد القوي، إنها صورة مؤلمة تبقى في  
المخيلة وقتاً كبيراً، ولا تسترجع إلا عند  
المقارنة والموازنة، وهي صورة شعرية جيدة  
تعتمد علي الإبحار في الذاكرة والدخول في

---

(١) ديوان " الناس في بلادي " : ص ٦٠

العمق ومن ثم ، فالصورة عند صلاح عبد  
الصبور "عميقة المعني والدلالة ، مكثفة  
ومصادرهما ترجع إلي الإبحار في الذاكرة،  
وإلي قراءاته في مختلف العلوم والفنون  
والفلسفات ورحلة الكشف في كتب  
الصوفية.."(١)

ويأتي المثير الثاني الذي يدفع الراوي إلي  
استرجاع نكريات الشباب يقول الشاعر :

وظيفك يبهجني بالحياة  
فأحبو إلي نكريات الشباب  
عرفت به فورة الأقوياء  
بقلبي فأضحت حياتي لهيب  
وقالت لي الأرض "الملك لك  
تموت الظلال ويحيا الوهج (١)

---

(١) محمد الفاس :الرؤيا الإبداعية في شعر صلاح عبد الصبور الهيئة العامة  
للكتاب ، ١٩٨٦ ، ص ٨٨

(١) صلاح عبد الصبور: الأعمال الكاملة ، "ديوان الناس في بلادي" ص ٦٢  
ويرمز البيت الأخير إلي هذه المقولة: "تموت الأفراد وتنشر الإنسانية حالدة".

والشخصية التي توجه إليها بالحديث هي  
التي دفعته إلى قراءة ماضيه في لحظة الشباب  
عندما كان قوياً، وعندما قالت له الأرض بما  
فيها أنت الملك والسيد، "الملك لك" ويعبر هذا  
التداخل في الأزمنة عن هموم الشاعر ومعاناته،  
وإرادة الخروج من واقعه إلى آخر مغايراً بل  
أكثر أملاً وتفاؤلاً في تغيير مصير الإنسان  
الذي أصبح يهيمه بالدرجة الأولى .

ويتحول الشاعر من هذه الاسقاطات  
الزمنية الموغلة في التشاؤم إلى زمن آخر وهو  
المساء الأخير الذي يري فيه الأشياء بلون جديد  
يقول :

أو احدي في المساء الأخير

ألوب إلى غرفتي

ويزحم نفسي انبهار غريب

وانظريا فتنتي للسماء

ومن بابها الذهبي الضياء

يضئ الدجى باتهمار النجوم

يثور في وجنتيها السلام

وتصدح أجراسها بالفرح

وأفرح يا فنتتي بالحياة

بالأرض (١)

يرسم الشاعر صورة متفائلة للزمن لحظة  
المساء إذ يذلف إلي نفسه في هذه اللحظة انبهار  
غريب ، فيري السماء تتشر نورها في الدجى ،  
ويسطع السلام في كل مكان فيفرح بالحياة  
وبالأرض وبالملك ، ولاشك أن هذه الصورة  
تخفف إلي حد كبير مما عرف عن صلاح عبد  
الصبور من نظريته المتشائمة وهو نفسه ينفي  
ما تردد عنه من هذه الرؤية الحزينة للأشياء  
عندما قال في كتابه حياتي في الشعر : لست  
شاعراً حزينا .. ولكني شاعر متألم وذلك لأن

---

(١) ديوان "الناس في بلادى" : ص ٦٣

الكون لا يعجبني ولأنتي أحمل بين جوانبي -

كما قال شيللي - شهوة إصلاح العالم .. (١)

وذلك يعني أن نظرتة المتشائمة ليست منتجاً  
خاصاً به، وإنما هي انعكاس لواقع اجتماعي  
سيئ دفعه لأن يتجول بقلمه إلي كل الأزمنة  
باحثاً عن فكر جديد وواقع مغاير .

ويقول " أمل دنقل " في قصيدته " طفلتها "

"كان يا ما كان

لم يملك إلا مبدأه

وفتاة ذات ثغر يشتهي قبلة الشمس

ليروي ظمأه

خفق الحب بها فاستسلمت

وسرى الحب به فاستمرأه

بهما قد صعبت مركبة

للضحى

---

(١) صلاح عبد الصور : حياتي في الشعر ، ط ١ ، ص ٧٤

## في قصة مبتلئة (١)

يسرد الشاعر أو الراوي العليم رؤيته من  
الخارج ليستقرئ أبعاد الزمن من معظم زواياه  
ومبيناً أثره علي الشخصية حاضره وغائبه.  
ولقد كان الدافع الأول لاسترجاع الزمن المغيب  
أو الضائع من حياة الراوي ، هو محاولة  
امتلاك الطفلة التي وجدها بعد غياب، وتلقينها  
الحقيقة ، وجاء الاستحضر على مستويين ؛  
الأول يسرد البداية الأولى لعلاقة الحب بين  
الفتي والفتاة التي لم يحصل عليها ، والمستوى  
الثاني يترجم نهاية هذه العلاقة يقول الشاعر :

ذات يوم

كان أن شاهدها

من له أن يشتري نصف امرأة

حينما أو مالها مبتسما

---

(١) أمل دنقل : الأعمال الكاملة ديوان "مقتل القمر" ص ٥٦ / ٥٧

فأشاحت عنه

كالمستهزئة

اشتراها في الدجي

صاغرة

زفت السبعة عشر - للمئة

لم يكن شاعرها فارسها

لم يكن يملك إلا ..

التهنئة

لم يكن يملك إلا مبدأه

ليس إلا ...

كلمات مطفأة. (١)

ونهاية القصة التي حكاها الراوي العليم غير  
بدايتها ؛ إذ لم يستطع الحبيب أن يتزوج من  
فقائه لأنها تزوجت من إنسان آخر يكبرها سنأ  
زفت إليه وهي بنت السبعة عشر، وهو يقارب

---

(١) ديوان "مقل القمر": ص ٥٨

المئة، فلم يكن شاعرها فارسها لم يس في  
استطاعته إلا التهئة!! والناظر للغة النص ؛  
كلماته وعباراته، يلحظ أنها لم يتزوج زواجا  
طبيعياً وإنما كانت علاقة ارتباط يشوبها الإثم  
لأنها قامت على تغييب وعي الفتاة فلقد بيعت  
علي أثر ذلك كالرقيق ، وهذا يؤكد مقولة  
الشاعر :

من له أن يشتري نصف امرأة (١)

وفي قصيدة أخرى للشاعر نفسه ، يطل علينا  
الماضي بكل عوالمه وتأثيراته المتباينة، يقول  
النص موضحا الدافع الرئيس للاسترجاع.

مالذي جاء بنا الآن

سوى لحظة الجبن من العمر الجبان

لحظة الطفل الذي في دمنا

لم يزل يحبو ..



ويكبو ... (١)

يطرح النص المثير الفاعل في تحريك لحظة  
الماضي ، وهو الخوف من العمر / الزمن  
الحاضر والمستقبل، ومحاولة إعادة لحظات  
الطفولة التي مازالت أثارها باقية في الصدر،  
ويأتي الاسترجاع علي هذا النحو  
نحن كناها هنا يوماً

وكان

وهج النور علينا مهرجان

يوم أن كنا صغاراً

نمتطي سهوة الموج

إلي شط الأمان

كنتُ طفلاً لا يعي معنى الهوى ...

عامنا السادس عشر

رغبة في الشرايين

---

(١) ديوان "مقتل القمر": ١٠٩

وأعواد لدان (إلي قوله)

.....

وانتهت سنة من عمرنا

أو ..... سنتان

وكما يهدأ عنف النهر

إن قارب البحر

وقلراً واتزان

هدأ العاصف في أعماقتنا

حين أفرغنا من الخمر الدنان

قد بلغنا قمة القمة

هل بعدها إلا... هبوط العنقوان

افترقنا. (١)

في النص استرجاع لفترة عاشها الراوي،  
كانت مؤثراً إيجابياً في حياته، ولذا عاد إليها  
بذهنه مرة ثانية، ليوازن بينها وبين ما وجدته في

---

(١) ديوان "مقتل القمر" : ص ١٠٨ / ١٠٩

حاضره من اغتراب نفسي ومكاني، إذ لم يعد يعرفه المكان علي حد قوله: "لم يعد ينكرنا حتي المكان" وأصبح يشعر بالغربة مع محبوبته، حتي صار اللا تواصل بينه وبين الموجودات أقرب إلي روحه من التقارب والألفة بينها وما كان موجودا في الماضي الجميل، إذ كانت بينه وبين المكان ألفة وكانت علاقته بمحبوبته في مهدها الأول، لم يدغدغها الزمن بمراسيه، إلي أن وصل بهم العمر إلي العام السادس عشر، وهو عام الشباب، فيه تشتغل نار الحب، ويحدث بين المحبوبين نوع من التقارب الشديد علي حد قول الشاعر:

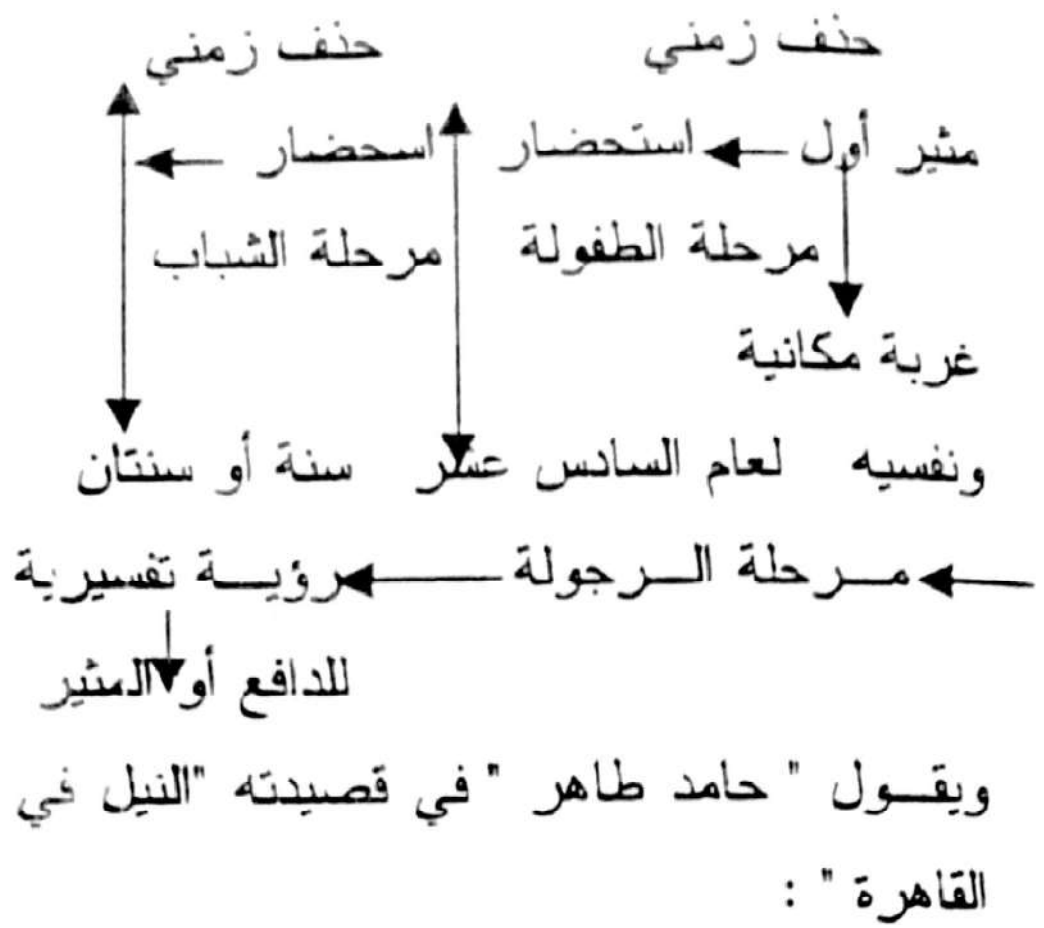
**قدماتا تحتها تعتقلن**

**ويدانا فوقها تشتبكن (١)**

---

(١) ديوان "مقتل القمر" : ١٠٧

على أثر هذا التقارب ، تكون كل  
الأحاسيس والمشاعر الداخلية موجهة إلى نمو  
الحب ، فلا اصغاء لصوت العقل أو الأهل ثم  
تنتهي مرحلة هذا الجنون البكر ، وتمر سنة  
وسنتان وتهدأ ثورة الحب ، كما تهدأ أمواج  
النهر إذا قارب خط النهاية : المصّب !!  
وباستقراء النص يتضح أن الاستحضار  
جاء على ثلاث مراحل تجسد الأولى مرحلة  
الطفولة والصفاء الروحي والذهني ، والثانية  
في العام السادس عشر مرحلة الشباب ،  
والثالثة ؛ مرحلة الرجولة ، والهدوء النفسي ،  
الاتزان والوقار ، ولا شك أن هذه المراحل  
تمثل كل حياة الإنسان من البداية إلى النهاية ،  
ويأتي الدافع لهذا الاستحضار في أول القصيدة  
وفي نهايتها كالاتي :



وعندما اغتربت

كنت حينما يفيض بي الحنين

استعيد وجهه النبيل

وقد تراقصت به الأمواج

وانحني على شطآنه النخيل

فأسترد بعض روعي

استشف نسمة ممزوجة بالعشب

## تطفئ الظليل ! (١)

يوضح الأنا السارد في هذه الأبيات المثير  
القوي الذي دفعه إلى استحضار الماضي  
الخاص جداً في حياته وهو الغربة والحنين  
الدائم إلى أرض الوطن وبخاصة " النيل " الذي  
يحمل في قلوب الشعراء نكريات لها طبيعتها  
الخاصة، فالإحساس بالوحدة وباختلاف مفردات  
المشهد عما تأنس الذاكرة كدفعه لاستعادة وجه  
النيل بأواجه المتراقصة ، ونخيله الفياض  
بالعزة والكرامة والوحدة والتماسك ، ونسيمه  
الطيب . ومن خلال لغة الاستحضار نلاحظ أن  
ثمة ارتباطاً وثيقاً بين الشاعر / الأنا المتكلم  
والمكان المستدعي ، نتج عنه اختيار دقيق  
لل كلمات أدى إلى تكوين صورة شعرية عالية  
المستوي الفني والإنساني قربت العلاقة بين

---

(١) حامد طاهر : عاشق القاهرة ، ص ١٥٠

شقي النص ، الزمن الحاضر والماضي إلي  
ذهن المتلقي . وتتمثل العبارات المنتقاة في  
وجهه النبيل ، تراقص الأمواج ، نسمة  
ممزوجة بالعشب ، تطفئ الغليل .

### ب- الاستشراف ولحظة (الصفحة)

ونعني به عرض أحداث لاحقه لا تتصف  
معظمها باليقين ، وتمثل قطعا لزمان السرد  
الشعري الحاضر وتتألف مع التشويق النصي  
الذي يفضله المتلقي المتفاعل مع النص ، إذ  
يجب أن يكون ثمة نقط غامضة لا يكشفها إلا  
بنفسه حتى تمنحه قدرة على مواصلة القراءة  
وهذه المفارقة بين تقنية الاستشراف وما تؤدي  
إليه كانت دافعا لمقولة جيرار جينت : " إن  
الاهتمام بالتشويق السردى الخاص بتصوير

الرواية الكلاسيكية بمعنى العام ... لا ينسجم  
كثيراً مع هذه الممارسة " (١)  
وفي هذه الممارسة الزمنية أحيانا ما  
يستخدم الراوي " الصيغ الدالة على المستقبل  
لكونه يسرد أحداثاً لم تقع بعد على أن هذه  
الصيغ تتغير وفقاً لطريقة السارد /  
الراوي ... " (٢)

تقول " نازك الملائكة " في قصيدتها " أول

الطريق " :-

سحباً معاً في عوالم حافلة بالوعود  
ونملك ليلاً يبيع النعاس وعطر الورود  
سينبجس الماء حيث لمسنا أديم الثري  
ويرقص حول خطانا باجنحة من شذي

سنمحو الزمان

---

(١) جبرار جنت : خطاب الحكاية ؛ السابق ، ص ٧٦

(٢) مراد عبد الرحمن مبروك : بناء الزمن في الرواية المعاصرة

السابق ، ص ٦٦



ونتسى المكان  
هناك ونقسم ألا نعود  
إلى أمسنا المنطوي  
سر بنا .<sup>(١)</sup>

تطلق الشاعرة إلى لحظة المستقبل ورؤي  
جديدة خوفاً من حاضرها أو الطريق الغريب  
المخيف على حد قولها :

غريب مخيف المعابر ، يشبه لون المنون  
فالتريق الذي يمثل لديها المعبر للحياة ،  
لونه يشبه لون الموت ، ووراء هضابه سرايب  
يزيد من الوحشة والألم ، وتحس أن في لونه  
مصرعها ومن ثم حاولت أن تتخطى اللحظة  
الآنسية إلى أخرى مغايرة في دلالاتها ، تتسم  
عوالمها بالوعود الطيبة والعطر والورود والماء  
الطيب ، عندها سيتلاشي الزمان ، ويتناسى

---

(١) نازك الملائكة : الأعمال الكاملة ، الجزء الثاني ديوان " قرارة الموحدة " ص —

المكان ولا رجعة للماضي الأليم ، هذا  
 الاستقراء للنص يعني أن ثمة مفارقة بين  
 لحظتين زمنيّتين في الدلالة الإنسانية: لحظة  
 الحاضر التي أصبحت ماضياً ، والمستقبل الذي  
 أصبح للشاعرة هو الحاضر الذي تتمني  
 الاستمرار في معيته.

وإذا ما نظرنا إلى لغة النص نجدها تشير  
 إلى آليات المستقبل من حيث الحرف والفعل  
 والصورة؛ فلقد استخدمت الشاعرة هذا الجدول  
 من المفردات لتبرز رؤيتها :

الحرف	الفعل	الصورة الحالمة
السين	نحيا	نملك ليلاً يبيع
	نملك	النعاس و عطر
	ينبجس	الورود
	يرقص	ويرقص حول خطانا
	نمحو	بأجنحة من شذى
	نتسي	
	نعود	

ويتحدث "صلاح عبد الصبور" عن  
المستقبل ويرد علمه إلى الله قائلاً :  
الله وحده الذي يعظم ما غاية هذا الوله المؤرق  
يعظم هل تدركننا السعادة  
أم الشقاء والنم ؟  
وكيف توضع النهاية المعادة  
الموت ... أو نوازع السأم ؟  
يعظم حين نلتقي بعد سنين أو شهور  
هل سيكون في العيون وجدها  
هل سيكون في العيون حقدتها  
أم نلتقي كالأصدقاء القدماء  
يسلمون في فتور ....  
يودعون في فتور .... (١)

---

(١) صلاح عبد الصبور : الأعمال الكاملة ، ديوان "أحلام

الفارس القلم" ص ٢١٩ / ٢٢٠

يوضح النص أن أمور المستقبل كلها مردها  
إلي الله ؛ فالأرق والسعادة والشقاء والندم  
ونهاية الإنسان، سواء أكانت موتاً أم نوازع  
المسام مرد كل ذلك إلي الله ؛ لأنها من المغيبات  
عن البشر ، ثم تساؤل عن طبيعة ما تحمله  
العين هل سيكون بها الوجد أو الحقد ، وهذا هو  
تساؤل الذي لا يعلم حقيقة الأمور وقد اعتمد  
الشاعر في عرضه لهذه الرؤية على الاستفهام  
لأنه يطلب العلم بأمر لا يعلمه محاولاً معرفة  
مدي صدقه ، ولجأ إلى الكلمات الدالة على  
المستقبل مثل الفعل المضارع " يعلم ، وتوضع  
ويلتقي ، يكون ، وحرف الاستقبال " السين " ، ثم  
لجأ إلى إيهام الزمن أو عدم تحديده لتعميق  
دلالة الاستقبال وذلك في قوله : بعد سنين أو  
شهور . ومن ثم فالنص يطرح الاحتمالات التي  
تصل إليها قصص الحب في المستقبل .

ويقول صلاح عبد الصبور في موضع آخر  
مبيناً الدافع الأول للأحلام أو استشراف  
المستقبل ، وما يتمناه في غده .

ما أجمل الأحلام

لمثلنا ، لمن يمرهم شجي الأيام  
لحن الختام يا حبيبتى هو السلام والدعاء  
وأن تكوني لي ... إلى الأبد  
وأن يكون حبنا مباركا كما الحياة  
وناميا عميقة جنوره في نفسنا  
ممزوجة أقدارنا في كأسه نعبها معاً  
وأن تكون مقلتك آخر الذي أرى من الحياة  
وحين يكون قلبك الكبير جنب قلبي  
فالبحر لا يفصلنا  
والنار لا تخيفنا  
وكل شيء يا حبيبتى يهون

ما سمت لي ... إلى الأبد

يوضح النص أن مرارة الأيام ، وما تحبكه  
من حزن حول الإنسان، هو الدافع الرئيس  
للأحلام وقراءة المستقبل ويتمني السارد الذي  
دفعته الأقدار تجاه الزمن الضد / المستقبل أن  
يكون لحظة الختام بينه وبين محبوبته هي  
السلام والدعاء ، وأن يمتلك محبوبته إلى الأبد  
وأن يبارك الله في حبهما ويجعل جنوره نامية  
في نفوسهما ، وأن يعيشا أيامهما طاهرين  
شامخين ، وأن تكون مقلتا حبيبته آخر ما يراه  
في دنياه غير أن أعظم ما يتمناه أن يكون قلبها  
بجوار قلبه لا يفصلهما البحر أو النار .

ويعتمد النص في استشرافه للأحداث المغيبة  
على التمني الذي يعني طلب شيء مرغوب فيه  
غير أنه لا يتحقق إلا في المستقبل وقد خرج

---

(١) ديوان " الناس في بلادي " : ص ٧٦ / ٧٧

عن معناه الأصلي إلى معانٍ أخرى مجازية  
تفهم من سياق الكلام وقرائن الأحوال كالرجاء  
وفيه يكون التمني مترقب الوقوع ، مطموحاً  
في حصوله .

فالشاعر أو المتكلم في النص يتربقّب وقوع  
تغير في علاقته مع محبوبته إلى الأحسن ،  
ويطمح في أن يحدث هذا حقيقة لا خيالاً .  
واعتمد على الفعل المضارع ؛ يكون ، ونبيش ،  
ويفصل وتخيف وكل أفعال النص تدل على  
الاستقبال وقد اختار الشاعر الضدين ؛ "البحر  
والنار" ؛ ليعمق علاقة التواصل والتأثير بينه  
وبين المحبوب فهما ضدان يجتمعان علي معني  
التطهير ، عبداً قديماً رمزين للقوة المدمرة .

يقول " أمل لنقل " في " الاصحاح الثالث " .  
عندما تهبطين على ساحة القوم لا تبدئي

بالسلام

فهم الآن يقتسمون صغرك فوق صحاف  
الطعام

بعد أن أشعوا النار في العش

والقش

والسنبله

وغدا يذبحونك ..... بحثا عن الكنز في

الحوصله

وغدا تغدي مدن الألف عام

مدنا للخيام

مدنا ترتقي درج المقصله .. (١)

يستقرئ الشاعر المستقبل فينهي مدينته

مصر ألا تبدأ بالسلام عندما تنزل علي ساحة

---

(١) أمل دنقل : الأعمال الكاملة العهد الآتي ، سفر الخروج

الإصحاح الثالث، ص ٢٩٣ وراجع أقوال جديدة عن حرب

البوس، قصيدة " لا تصالح " ص ٢٥٢

وفي هذه المقطوعة ، تناص أو استدعاء ، لحكاية فولكوريه ، هي

الدحاجة التي تبيض الذهب .



القوم لأنهم قتلوا أولادها بعد أن دمروا كل شيء، وفي الغد سينبحونها بحثاً عن مجهول؛ قد يكون شيئاً ذا قيمة أو ليس له قيمة، وستصبحين في الغد مدناً للخيام والضياح والتلاشي في حين أنك كنت يوماً من الأيام مدن الألف عام تفتخرين بمجدك وانتصاراتك .

هذه قراءة للمستقبل اعتمدت في تكوين شعريتها علي الرمز إذ رمز الشاعر للمدينة بامرأة بينها وبين قومها عداوة ويريدون اغتصابها، ومن خلال اللغة الرمزية تستطيع أن نقرأ في النص دلالات التدمير والظلم والغدر، وفقدان الحريات ..

ولقد جاء التكرار وعلامات الاستقبال لتأكيد المعنى وتقريبه إلي ذهن المتلقي وإحساسه في الوقت نفسه بأن الظلم والقهر مستمران في المستقبل فكرر لفظة "غدا" ولفظة "مرت" وجاء الفعل المضارع "ينبح" و"ترتقي" ،

"ويقتسم"، "وتهبط" للإشارة إلى الاستقبال  
ولاشك أن هذه التكوينات الفنية قد استقرأت  
رؤية الشاعر للواقع السياسي، وصنعت علاقة  
إيجابية بين المتلقي والنص جعلته يستشعر  
مرارة الزمن وقسوته .

### ح- الحذف :/ القفز الزمني

وهو إلغاء جزء من زمن القصة والقفز  
بالأحداث فترة زمنية للأمام، وبهذا يطيل من  
مساحة السرد الزمنية، وقد يكون الحذف محدداً  
أو غير محدد أي إنه "انتقال مفاجئ من نقطة  
زمنية معينة إلى نقطة أخرى سواء عن طريق  
الإشارة الزمنية لهذا القفز أو عدم الإشارة،  
ولكنه يفهم من سياق الأحداث." (١)  
يقول "صلاح بد الصبور" في قصيدته "عود إلي  
ما جرى ذلك المساء"

---

(١) مراد عبد الرحمن مبروك / بناء الزمن، السابق، ص ١٠٠

بعد قليل من زمان

طردت من بلاط القصر يا سائتي الفرسان

صرت ابن سبيل جائعاً مهان (١).

يقفز الراوي بالأحداث مسافة زمنية ليعلن

تغير الحال الذي كان عليه، إذ طرد من القصر

وصار ابن سبيل لا يعيش إلا جائعاً ومهاناً بعد.

أن كان كل شيء في القصر .

وضع إيجابي مسافة زمنية وضع سببي

← بعد قليل من زمان →

ويقول "صلاح عبد الصبور" في موضع آخر.

مرت أيام يا موتانا، مرت أعوام (٢)

هنا فقر زمني غير محدد، يتغير الأحداث بعده

لتقدم رؤية جديدة مناقضة لما سبق .

---

(١) صلاح عبد الصبور : الأعمال الكاملة ، ديوان " تأملات في

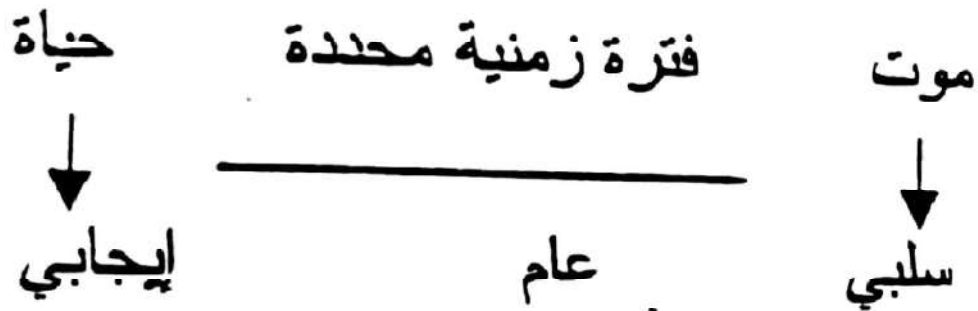
زمن حريج " ص ٢٩٠

(٢) ديوان تأملات في زمن حريج " : ص ٣١٦

ويقول "صلاح عبد الصبور  
ومات في مسجنه، في كوخه الذليل  
وبعد عام مثلما يقال نبت الحياة

في روحه، وجسمة" فهب يبتغي النجاة (١)

في النص قفز زمني محدد بفترة معينة بعدها  
تحولت الأحداث تمامًا فبعد أن مات في كوخه  
/مسجنه، نبت الحياة في روحه مرة ثانية، هذه  
الفترة الزمنية الساقطة من النص، كمن بداخلها  
الأسباب التي أتت إلى الحياة أو إلى التغير



(١) ديوان "الناس في بلادي" : ص ٥٤، ويراجع القفز نفسه في ديوان "

أقول لكم" ص ١٥٣

بلاحظ أن القفز الزمني في كثير من شعر "صلاح عبد الصبور" يسلك  
طريقة واحدة، هي طريقة الحاكى الشعبي الذي يروي "حدوتة"  
فولكلورية؛ ولهذا يقول "مثلما يقال"

والقفز الزمني عند "أمل دنقل" في معظمه  
محدد بفترة زمنية معلومة ،يقول في قصيدته ،"  
قلبي والعيون الخضر"

ثلاث سنين

أبارز قلبي المفتون

يجمع بيننا ليل ، ويفصلنا نهار قتال ...

ثلاث سنين

ينازلني ، أنزله

لهات ساخن ، وغبار (١)

القفز الزمني في النص محدد بفترة زمنية  
معلومة ، وهي "ثلاث سنين" فيها تغيرت  
الأحداث مرتين .

وفي موضع آخر يشير إلي المسافة الزمنية  
المحددة التي قضاها وهو بيني زورق  
حب ، يخيم عليه من الشوق شراعان ليجر في  
عيني محبوبته .

---

(١) أمل دنقل : الأعمال الكاملة ديوان " مقتل القمر " ، ص ٦٤ /

## سنتان

وأنا أبنى زورق حب

يمتد عليه من الشوق شراعان (١)

كما أنه يشير إلي زمن محدد آخر في  
قصيدة "المهبي الصغير" يتحول فيه الراوي إلي  
مرحلة الرجولة التي يتسم فيها بالوقار والالتزان  
وانتهت سنة من عمرنا

أو ..... سنتان (٢)

ثم يشير إلي الزمن غير المحدد في  
قصيدته "خطاب غير تاريخي علي قبر صلاح  
الدين" ليوضح ما ضاع من العرب في هذا  
الزمن .

للعرب الغرقى الذين شنتهم سفن

القراصنة

وأدركتهم لغة الفراعنة

---

(١) ديوان "مقتل القمر" : ص ١٠٣

(٢) نفسه : ص ١٠٨، ١٠٩ .

وسنه بعد سنة

صارت لهم "حطين"

تميمة الطفل وإكسير الغد الغين (١).

ويأتي الحذف عند "نازك" الملائكة" غير  
محدد المدة الزمنية ، ففي قصيدتها "مرثية يوم  
تأفه" أوضحت الفعل الذي حدث في المدة  
الزمنية المحنوفة ، وهو البكاء رغم أن اليوم  
الذي تحدثت عنه كان تأفها كله .

كان يوما تأفها ...حتي المساء

مرت الساعات في شبه بكاء

كلها حتي المساء (٢)

وتقول في قصيدتها "تهلية السلم":

مرت أيام منطفئات

---

(١) أوراق الغرفة (٨) : ص ٤١١

قصيدة " خطاب غير تاريخي على قبر صلاح الدين "

(٢) نازك الملائكة: الأعمال الكاملة ، الجزء الثاني ديوان " شظايا

ورماد " ، ص ٩٦ / ٩٧

لم نلتق لم يجعنا حتي طيف سراب ..  
مرت أيام

باردة تزحف ساحبة ضجري المرتاب..  
مرت أيام

أيام تثقلها أشواقي . أين أنا ...  
مرت أيام

لم نلتق أنت هناك وراء مدي الأحلام (١)  
في النص قفز زمني غير محدد أدى إلي  
تسريع الأفكار التي لم تتغير مدلولاتها في المدد  
الزمنية الأربع التي نكرها النص إذ كانت الأيام  
في المدة الأولى منطفئات ، وفيها لم تلتق الأنا  
الساردة بما تريده ، فأحست بالوحدة والسراب ،  
والأيام في المدة الثانية باردة . وفي الثالثة كانت  
الأيام تنوء بحمل الأشواق والأيام في المدة  
الرابعة ، لم يحدث فيها اللقاء ؛ ولذا تشابهت مع

---

(١) ديوان " شظايا ورماد " : ص ١١٠ / ١١١ / ١١٢ ، ويراجع

ديوان " قرارة الموجة " ٣٢٤ ، ٤٣٨



الأولي .وكما نكرنا فإن الناتج الدلالي لم يتغير  
في كل مدة وهذا ما جعلها تقوم بتوجيه نداء إلي  
حبيبها بصيغة الأمر لكي يعود إليها فنقول له  
"عُدْ بعض لقاء يمنحنا أجنحة نجتار الليل  
بها فهناك فضاء (١)

ويقول حامد طاهر في ديوانه "عاشق  
القاهرة "

يمضي الزمن

وذلك الحي المعمر قائم لا ينحني

نفس الوجوه هي الوجوه

ونفس هذي الأمكنة (٢)

على الرغم من مضي الزمن فلم يتأثر  
المكان ، إذ ما زال الحي قائماً لا ينحني لم  
تغيره حوادث الزمن الذي لم يؤثر على الإنسان

---

(١) ديوان " شطابا ورماد " : ص ١١٢

(٢) حامد طاهر :عاشق القاهرة ، ص ٦١

الأولي .وكما نكرنا فإن الناتج الدلالي لم يتغير  
في كل مدة وهذا ما جعلها تقوم بتوجيه نداء إلي  
حبيبها بصيغة الأمر لكي يعود إليها فتقول له  
"عُدْ بعض لقاء يمنحنا أجنحة نجتار الليل  
بها فهناك فضاء (١)

ويقول حامد طاهر في ديوانه "عاشق  
القاهرة "

يمضي الزمان

وذلك الحي المعمر قائم لا ينحني

نفس الوجوه هي الوجوه

ونفس هذي الأمكنة (٢)

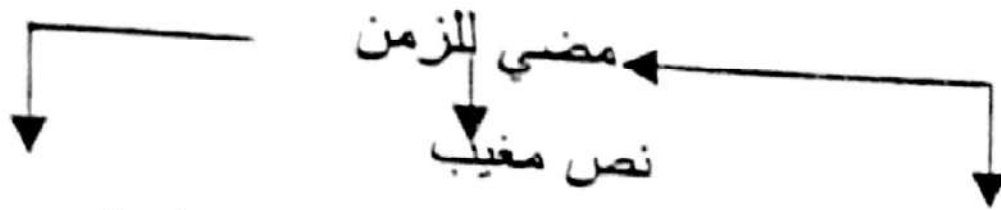
على الرغم من مضي الزمن فلم يتأثر  
المكان ، إذ ما زال الحي قائماً لا ينحني لم  
تغيره حوادث الزمن الذي لم يؤثر على الإنسان

---

(١) ديوان " شظايا ورماد " : محمـ ١١٢

(٢) حامد طاهر :عاشق القاهرة ، محمـ ٦١

- أيضاً- ولذا ففاعلية مده القفز الزمني غير  
المحددة سلبية على المكان والإنسان.



منحي إيجابي

منحي إيجابي

وثمة قفز زمني آخر عند الشاعر نفسه غير  
محدد، أحسّت به الأنا/ الساردة، عندما ذهبت  
إلى مياة الخليج فرأت ملامحها في مياهه قد  
تغيرت، وشعرت بأن حفنة من السنين انقضت،  
تقول معبرة عن هذا :

منذ زمان ... لم أكن نظرت في المرآة

لكنني حين ذهبت اليوم للخليج

رأيت في مياهه ... ملامحي التي تغيرت

وحفنة من السنين قد تطايرت

وزورقا بجانب الشط قد تأكلت قوامه

## عجبت كيف مرت الأيام (١)

هذا القفز الزمني هو النص المغيب الذي تركه الشاعر ، غير أن المتلقي في يده استنباط مفرداته من خلال لواحقه وسوابقه أي من خلال السياق العام ، فإذا ما قرأنا المغيب في النص السابق مباشرة يمكن القول بأنه يتمثل في جهد قضاء الشاعر في العمل داخل بلده أو أنفقه في الغربة وهذا الجهد يحمل مشقة ملموسة هي التي دفعته لاختيار هذه اللغة الخاصة ؛ كالملاح التي تغيرت، وعبارة تأكلت قوامه ولفظة "تطيرت"، ولفظة (حفنة) - وهي لفظ "نكرة" أي إنه لا يعرف عدد هذه السنين من كثرة ما صادفة من متاعب ، أضف إلي ذلك أن الصورة الشعرية الجيدة التي قرب بها رؤيته إلي ذهن المتلقي قد أضافت جديدا في تفسير ما غيب من النص وهي :

وزورقا بجنب الشط قدتآ كلت قوامه .

---

(١) نفسه : ص ١٢٢ وراجع القفز نفسه في ص ٨٧ ، ٨٨

فقد شبه هذا الزورق الذي طغت عليه السنين  
بنفسه التي أهلكها الزمن ، ودلالة ذلك أن  
الشاعر والزورق قد وقعا تحت تأثير عمل شاق  
أوصلهما إلي ماهيتهما المقروءة في النص<sup>(١)</sup>  
وعبارة " تآكلت قوامه " تختلف عن تآكلت  
مقدمته أو أقدامه فالقوام خاصة بالطير وريش  
القوام في الجناح هو المسؤول عن توجيه  
الطائر وارتفاعه وهبوطه وعلامة قوته ، فتآكل  
القوام له انعكاس على ما كان عليه هذا  
الزورق وما انتهى إليه .

#### د- التباطؤ . أو القطع الزمني

والقطع الزمني يعني تباطؤ الزمن داخل  
النص الشعري ويأتي عندما يحاول الأديب أن  
"يقوم بعمليات استبطان لدخائل شخوصه  
وإغراق في وصف خواطرها النفسية ولمحاتها

---

(١) يمكن تفسير النص المغيب في حالات القفز الزمني على هذا المنوال

الذهنية ... " (١) ويتمثل في تقنيات زمنية عدة  
منها: الحلم ، والوصف ، والحوار الداخلي ،  
والتناص . وهذه التقنيات السردية تعمل على  
تباطؤ زمن السرد الشعري في حين أن زمن  
الحكى يزداد قليلا في مساحته الزمنية . وعن  
الحوار الداخلي يقول " صلاح عبد الصبور "  
في قصيدته "الملك لك " :  
أواحدتي ... فكرة طوفت برأسي ذاك المساء

### السحيق

أكان يدق صليب الحديد ؟

على رأسه

يوم كان قويا تضج الحياة بشريته ويفوح

### العرق

أو الأرض لم تترده إليها ، أكان الحديد عليه

### يدق

---

(١) صلاح فضل : أساليب السرد في الرواية العربية ، الهيئة العامة

لقصور الثقافة ، القاهرة ، ١٩٩٥ م ، ص ٢١

ومن موته اتبقت صحوتي

وأدركت يا فنتي أنا

كبار على الأرض ، لا تحتها

كهذا الرجل (١)

يقم الراوي حوارًا داخليًا مع نفسه ، قطع الزمن لبرهة من الوقت ثم صار الزمن في وضعه الطبيعي ، والذي دفعه إلى هذا الحوار / حديث النفس ، مشهد دفن أخيه الذي كان قويا في شبابه ، وفي عينيهِ ومضة كبرياء ، وعند الدفن ، نق الرجال عليه الحديد فلم يستطع التخلص منه أورده عن نفسه ، هذه اللحظة الدامية حركت ذهن الراوي والمتلقي معه ليسأل نفسه سؤال استغراب واستنكار لما يحدث ، فلو كان هذا الرجل قويا تضج الحياة في شريانه ، ويفوح منه العرق أكان يصبر على نق الحديد

---

(١) صلاح عبد الصبور : الأعمال الكاملة ديوان " الناس في

بلادي " ، ص ٦١

على رأسه ولو رفضته الأرض ، أكان في  
مقدرة هؤلاء الرجال الغلاظ أن يدقوا الحديد  
على رأسه ، ولا شك أن هذه الأفكار الداخلية  
غيرت من فكر الراوي إذ أدرك أن الإنسان له  
قيمه على الأرض فإذا ما نزل تحتها أصبح لا  
قيمة له كهذا الرجل.

ويقول " أمل دنقل " في قصيدته " يا وجهها ":

وأنام

تحملني رؤاك لنجمة قصوي

نترفق الخطو

نحكي فأرشف همسك الرخوا

ويهزني صحوى ... فأفتقدك

لكن بلا جدوى

بلا جدوى ! (١)

---

(١) أمل دنقل : الأعمال الكاملة ديوان " مقتل القمر " ، ص ٧٠



بقطع هذا الحلم رؤي الشاعر / الراوي  
المتعددة حول محبوبته ووجهها غير أنه في  
دلالاته يتناص مع هذه الرؤي فهو يعبر عن  
العلاقة الحميمة بين طرفي القصة التي تعضدها  
الحكايات بينهما والنتيجة عن الترفق في  
خطوهم . أي إن الحلم وازي في منطوقه  
الدلالي رؤيه الراوي في الزمن السردي ، لكن  
طرح الرؤية بأكثر من بعد لم يسفر عن شيء ؛  
ولذا قال :

يا وجهها الحلوا

أطر فبتي مجذب السلوى (١)

وفي موضع آخر يسفر الحلم عن قطع زمني  
في النص ، يقول " أمل دنقل " " المزمور  
الثامن " (شجوية) .

لماذا إذا ما تهيأت للنوم يأتي الكمان

---

(١) ديوان " مقتل القمر " : ص ٧١

فأصغى له أتيا من مكان بعيد  
فتصمت هممة الريح خلف الشبايبك  
نبض الوسادة في أنفي  
تترجح دقات قلبي  
وأرحل في مدن لم أزرها  
شوارعها فضة  
وبناياتها من خيوط الأشعة  
ألقي التي واحدتني على ضفة النهر واقفة  
وعلى كتفها يحط اليمام الغريب  
ومن راحتها يغط الحنان (١)

جاء قطع الزمن في النص بروية مغايره  
لمثيلاتها في زمن السرد الطبيعي ، أي قبل  
القطع ، فالروية الأولى تطرح مشهدين أحدهما؛  
مشهد القطار وفيه يحاول الراوي السيطرة على  
الصوت الناتج من ضجة عجلات القطار

---

(١) ديوان "العبد الآتي" ، مزامير : ص ٣٢٧

العتيق، ورويدا رويدا يتباعد هذا الصوت ليعلو  
نداء الكمان، والآخر مشهد الجنود وهم يرددون  
النشيد الحماسي في المهرجانات ، ولا شك أن  
المشهورين لا يتعدان عن أرض الواقع ولذا فهما  
يثيران في نفس الراوي القلق والضيق . ومن  
ثم تأتي الرؤية الحاملة التي تتضاد وسابقتها في  
المنتج الدلالي ، إذ يرحل الراوي فيها إلى مدن  
جديدة شوارعها من فضة ، ومبانيها من خيوط  
الأشعة فيها يلتقي بمحبوبته وسط اليمام الغريب  
ودفقات الحنان التي تبتق من راحتها .

ويقول " صلاح عبد الصبور " في قصيدته "  
رسالة إلى صديقة":

بالأمس في نومي رأيت الشيخ محي الدين

مجنوب حارتي العجوز

وكان في حياته يعاين الإله

تصوري ، ويجتلي سناه

قال لي " .... ونهر المساء

مسافرين في حديقة الصفاء

يكون ما يكون في مجالس اسحر

قظن خيراً لا تسلني عن خبر

ويعدّ الوجد اللسان ... من يبح يضل

ومتّ مغيظاً ... قاطع الطريق ... "

ومات شيخنا العجوز في عام الوباء (١)

نحن أمام نصين متعارضين ، نص السرد  
الأصلي في القصيدة ، ونص الحلم القاطع له  
الذي أبطأ تواصله الزمني كالآتي :

النص السردى الأصلي ← النص القاطع للزمن ←

↓  
دلالات مغايرة

(المقطع الثاني)

↓  
دلالات تساؤم وحزن

(المقطع الأول)

← مواصلة الحكى

وإنتاج الدلالات

الأولي .

---

(١) صلاح عبد الصبور : الأعمال الكاملة ديوان " الناس في بلادي " ،

ص ٧٩ ، و ص ٨٠ .

## (المقطع الثالث).

وهذا يعني أننا أمام نص تتكون بنيته الزمنية من ثلاثة مقاطع ، المقطع الأول ويحتوى علي رسالة من الراوي إلي صديقه يطلب منها الدعاء إلي الله ليخفف عنه الألم والمرض ، فقلبه كسير وجسمه عليل ، ونهاره ثرثرة ، وليله غريب. ويأتي المقطع الثاني مخبراً فيه بزيارة الشيخ محي الدين مجنوب حارته الذي انتشله مدة الحلم من مأساته إلي دنيا الصفاء الروحي ، غير أنه يرفض طلبه بالقيام معه ويرفض في الوقت نفسه الدواء الذي وصفه لعلته، ليأتي المقطع الثالث والراوي مازال في حالته التي كان عليها في البداية ، حتي أحس بنهايته تقترب منه وذلك علي حد قوله "

أدرت وجهي للحياة ، واغتمضت كي أموت  
في هدأة السكوت

قد آن للشعاع أن يغيب (١)

وأحياناً يقطع التناص الزمن داخل النص الشعري ، وذلك إذ دخل النص بنصيته اللفظية دون تغيير فيه ، كبيت من الشعر أو آية من القرآن الكريم ، أما إذا استعار من النص معناه أو بعض عباراته وكانت في تسلسل زمني متداخل مع الترتيب السردى للزمن بحيث لو حذف المستعار ، يحدث خلل في الرمزية السردية ، فهذا لا يؤدي إلى قطع الزمن فنجد - مثلاً - استعارة "أمل دنقل" لبيت من أبيات الشعر الجاهلي في قصيدته "البكاء بين يدي زرقاء اليمامة" حيث يقول :

"ما للجمال مشيها وئيداً

أجندلاً يحملن أم حديداً (٢)

---

(١) ديوان "الناس في بلادي" : ص ٨١

(٢) أمل دنقل : الأعمال الكاملة ديوان "البكاء بين يدي زرقاء

اليمامة" ، ص ١٣٠

هذا النص الذي لجأ إليه الشاعر وقف زمن  
السرد وقطعه فإذا ما حنقناه ، لأعاد السرد  
مسيرته الزمنية الأولى ، لكنه مع ذلك لم يكن  
مجانباً في النص الأصلي إذ تلاحم بدلالاته مع  
مكونات البنية ، ليقترب وجهة نظر الشاعر إلي  
متلقيه .

### المستوى الثالث :

#### - صورة الزمن وقسوته :

لقد طرحت صورة الزمن بكل مراحلها في  
الشعر الحديث ، بشكل يدعو إلي التساؤم ويشير  
الحزن والألم في النفس ، حيث اتسم الزمن  
بالكسل والكآبة والشيخوخة والمرض حتي  
تساوت دلالاته بدلالة الانكسار والموت ؛ وذلك  
بفعل التغيرات السياسية والاجتماعية السلبية في  
معظمها التي أنتجها الواقع المحيط بالشاعر ،  
ومن ثم فقد أثر علي المتكلم في النص فجعله  
في حالة من الحزن والألم والضيق والقلق

تساوى تماماً ما عليه الزمن من حالة سيئة،  
ولذا فالعلاقة بينهما تتحو إلى السلبية .  
تقدم "نازك الملائكة" صورة طريفة للزمن  
تقول فيها :

وأنا أعد الذكريات وأرقب الزمن الكسول  
يمشى علي عكازتين من الكآبة والذهول  
يمشى ويحصى ما علي وجهي انمقّع بالذبول  
والصمت من صور تموت وأنجم بيد الأقول  
وأنا وأحلامي وقلبي قصة لو تعلمين  
مازلت أحكيها وأصرخ في الدجى : هل  
ترجعين؟<sup>(١)</sup>

يشكل هذا النص وصفا لماهية الزمن ،  
يتكون من جمل وعبارات وتراكيب ودلالات،  
ولذا فهو مقطع كتابي " لا سبيل إلي تحديد  
دلالتة إلا بوصفه في علاقة مع المقاطع الكتابية

---

(١) نازك الملائكة :الأعمال الكاملة ،الجزء الثاني ديوان " قرارة

الموجة " ٣٨٨،



الأخرى الرابضة في حدوده... " (١) فقرة دلالة  
الزمن في بنية هذا النص لا تكون قراءة وافية  
متأنية إلا إذا ارتبطت بمفهوم الزمنية في  
القصيدة كلها، بل بمفهومها في كل الإنتاج  
الشعري للشاعرة .

والتعبير عن الزمن في النص يكون صورة  
فنية رائعة قوامها اللغة الشعرية الخاصة  
بالإضافة إلى التشبيه والمجاز والاستعارة وهذه  
مقومات الصورة الشعرية عند سيسيل داي  
لويس الذي يرى أنها " في أبسط معانيها رسم  
قوامه الكلمات، إن الوصف والمجاز والتشبيه  
يمكن أن تخلق صورة أو أن الصورة يمكن أن  
تقدم إلينا في عبارة أو جملة غلب عليها  
الوصف المحض " (٢)

---

(١) عبد اللطيف محفوظ " وظيفة الوصف في الرواية، دار البسر

المغرب، ط١، ١٩٨٩، ص٢٠.

(٢) سيسيل داي لويس: الصورة الشعرية، ت أحمد نصيف الخبالي

ومالك مسري، وسليمان حسن إبراهيم وزارة الثقافة والأعلام،

بغداد ١٩٨٢م ص٢١

فالزمن من وجهة نظر الأنا الساردة ،  
كسول ، كأنه رجل كبير في السن ، فمشى علي  
عكاز تين ، ولكنهما يختلفان عما نعرفهما فهما  
من الكآبة والذهول ، كما أنه يحصى ما علي  
وجه الشاعر من نبول ، وهو السبب في  
الصمت الناتج من فاعليته في تكرار الموت  
وأفول الأنجم وانحدار الحياة إلي التشاؤم ، وقد  
استعانت الشاعر علي تقديم هذه الصورة  
الشعرية باللغة كما ذكرت سابقاً فاختارت  
كلمات لها مدلول إيحائي خاص كعبارة أرقب  
عكاز تين ، ولفظة الكآبة ، والذهول ؛  
والذبول ، كما أنها اعتمدت علي عناصر  
التصوير الشعري كالاستعارة والكناية والتشبيه  
وذلك في قولها الزمن الكسول يمشي علي  
عكاز تين من الكآبة والذهول ، فهي - هنا -  
شخصت الزمن فأصبغت عليه صفات الإنسان  
فجعلته كسولاً ، ولا يسير إلا علي عكاز تين

لهما سمات معنوية خاصة وتأتي الاستعارة بما  
فيها التشبيه والتشخيص في قولها "وأرقب  
الزمن الكسول لتطرح دلالات القلق والضيق  
والسأم من الحياة ولا شك أن هذا التشخيص قد  
قرب ماهية الزمن - من وجهة نظر الشاعر -  
إلى المتلقي .

وتصف الأنا الساردة في قصيدة "قالت"  
لصلاح عبد الصبور الزمن / الأيام بالوحشة،  
وبأن الليالي تلازمها دائماً الحزن والكآبة ؛  
تقول :

أيامي موحشة ،ليالي توأستها الآه (١)

ويصف صلاح عبد الصبور "الأيام / الزمن  
في قصيدته: رسالة إلي سيدة طيبة "علي لسان  
سارده بالقسوة والجهامة، ويوضح أن صفتة  
هذه قد تركت آثارها علي قلب سارده فجعلته

---

(١) صلاح عبد الصبور: الأعمال الكاملة ديوان "أقول لكم" ،ص

قاسياً ،وسلبت منه موهبة الحب،يقول النص  
معبراً عن هذا :

أشقي ما مر بقلبي أن الأيام الجهمة  
جنته يا سيدتي قلباً جهما  
وأنا لا أعرف كيف أحبك  
وبأضلاعي هذا القلب (١)

ويقول "أمل دنقل" عن الزمن ،رابطاً دلالاته  
بالموت:

عرفتها في عامها الخامس والعشرين  
والزمن العنين  
ينشب في أحشائها أظفاره الملوية  
صلت إلي العنراء  
طوفت بكل صيدلية  
تقلبت بين الرجال الخشنيين (٢)

---

(١) ديوان "أحلام الفارس القلم" : ص ٢٢٥

(١) أمل دنقل: الأعمال الكاملة ديوان "البكاء بين يدي زرقاء  
اليمامة"، ص ١٦١

يُصور الشاعر الزمن في النص  
بالحيوان الذي يمتلك أظفاراً قوية فيعلق في  
فريسته حتى يقضى عليها إما بالموت أو  
المرض، وهذه الصورة الشعرية توحى بفضاعة  
الزمن وقسوته على الإنسان والجماد معاً لأنه  
ربما ترمز المرأة التي يتحدث عنها الشاعر إلى  
الأرض ويكون فعل الزمن موجهاً عن طريق  
الرمز إلى الأرض والاحتمالان يرجحهما  
الباحث، فإن كان المقطع الأول يقول بأن الفعل  
الزمني واقع على البشر فالمقطع الثاني يشير  
إلى عكس ذلك إذ يقول الشاعر .

وحيث ضاجعت أباهما ليلة لرعده  
تفجرت بالخصب والوعد  
واختلجت في طينها بشارة التكوين<sup>(١)</sup>

---

(١) ديوان " البكاء بين يدي زرقاء اليمامة " :ص ١٦١  
تتضمن هذه القطعة إشارة إلى أسطورة قديمة ، مصرية أصلاً ، عن  
بدء الخلق ، وفيها أن السماء ولدت الأرض (وفي أساطير الإغريق ما  
يقارب هذا المعنى ) فإذا ضاجعت السماء الأرض حبلت بالنبات .

يقول " أحمد عبد المعطي حجازي " في قصيدته  
"طللية "

يا صاحبي قفا !  
فالشَّمسُ قد رجعت ،  
ولم تعد بعد  
كل المقاهي انتظر ساء ما فعلت  
بنا السنون التي تمضي  
ونحن على موائد في الزوايا  
ضارعين إلي شمس تخللت البلور واهنة  
ولا مست جلدنا المعتل وانحسرت  
عنا إلي جارنا  
فما نعمنا ولم ينعم بها الجار (١)

يطلب الشاعر - علي عادة الشعراء  
الجاهليين - من صاحبيه الوقوف معه لتأمل  
بعض الحقائق الكونية التي أدهشته ، إذ جاءت

---

(١) أحمد عبد المعطي حجازي ، أشجار الأسمت ، السابق ، ص ٢٦

الشمس وذهبت ، ولكنها لم تترك وعداً بالعودة .  
الشمس - هنا - رمز لرحلة العمر أو الزمن  
الذي انقضي وليس في مقدرة أحد أن يجعله  
يعود ويصبح ذلك من ناحية أخرى نذيراً بقرب  
(الموت) ، كما أن الزمن ادخل الإنسان في  
مرحلة تتسم بالانتظار والترقب فجعلته جليس  
المقاهي انتظاراً لنهايته ، ورغم ذلك فعندما  
تطل الشمس عليه يتضرع إليها ، أن تبقى  
لتضميد الله ، غير أنها تذهب وتترك الحسرة  
علي وجهه . هذا الطرح الشعري للزمن جعل  
منه مصدراً لكل هموم الإنسان ، بل هو المصدر  
الوحيد للموت ومن ثم اتضحت العلاقة بينه  
وبين الإنسان ، ومما أعطي لهذه الصورة  
الشعرية شعريتها ، وقربها إلي ذهن المتلقي ؛  
الرمز حيث رمز بالشمس إلي عمر الإنسان  
لأنها تأتي وتغيب ، ولفظة المقهى التي استعملت  
بشكل جيد لاستقراء دلالة التلاشي الزمني

والفعل المضارع تمضي، ولفظة "الزوايا" التي تدل على الانحصار والتقوقع، والفعل "انحسر" يؤكد هذه الدلالة نفسها.

وباستقراء الأمثلة السابقة التي جسدت صورة الزمن اتضح أن الشعراء يصورونه في شكل موحش موغل في إنتاج دلالات التشاؤم ولذا كان أثره المباشر وغير المباشر على الإنسان وغيره من المخلوقات في الكون سينا وعلي الرغم من ذلك فليس ممكنا أن يعيش الإنسان بدون الزمن لأنه جزء من حياته، بل هو كل حياته وتلك هي فلسفة الزمن في "شعر العربي المعاصر ومن ثم يمكن القول بأن" الزمن في النص الأبي جزء من فلسفة الذات الحياتية؛ لأن الزمن المعيش لا يمكن الاستغناء عنه في فض مغاليق الشخصية، وكلما أمعن الكاتب في واقعه، كلما تكشفت له جوانب فلسفة الزمن، وهنا يصبح الزمن ذا مغزى إيجابي أو دلالي في حياة الشخصية، ويتضح هذا المغزى في العديد من الأعمال الأدبية المعاصرة..."<sup>(١)</sup>

---

(١) مراد عبد الرحمن مبروك: بناء الزمن في الرواية المعاصرة ص ١٥٨





ثبت المصادر والمراجع



## أولا - المصادر

١- أحمد عبد المعطي حجازي : أشجار

الأسمنت ، الهيئة العامة للكتاب ،

٢٠٠١

٢- أمل دنقل : الأعمال الكاملة ، الهيئة العامة

لقصور الثقافة ١٩٩٨

٣- حامد طاهر : عاشق القاهرة ١٩٩٢م

٤- صلاح عبد الصبور : الأعمال المُعَرَّبة

الكاملة ، دار العودة بيروت ،

١٩٨٦

٥- محمد إبراهيم أبو سنة : تأملات في المدن

الحجرية ، الهيئة العامة للكتاب ،

٢٠٠١

٦- نازك الملائكة : المجلد الأول  
المجلد الثاني  
دار العودة  
بيروت ١٩٨٦

## ثانياً: المراجع العربية والمترجمة

١- إبراهيم عبد الرحمن: اتجاهات النقد في

الأدب العربي الحديث ،

دراسات تطبيقية ، مكتبة

الشباب، ١٩٩٣م

٢- تودورف : الشعرية ، ت شكرى المبخوت ،

ورجاء بن سلامة، دار توبقال

للنشر، المغرب، ١٩٨٧م

٣- جيران جنيت :خطاب الحكاية ، بحث في

المنهج ت محمد معتصم ،

وعبد الجليل الأزدي، وعمر

مسلمي، المجلس الأعلى للثقافة،

القاهرة ، ط٢ ، ١٩٩٧

٤- سيسيل داي لويس: الصورة الشعرية ت

أحمد نصيف الخبالي ، ومالك

ميري، وسليمان حسن إبراهيم،

وزارة الثقافة والأعلام ، بغداد

١٩٨٢

٥- صلاح صالح : قضايا المكان الروائي، دار

شقيقات القاهرة، ط١، ١٩٩٧

٦- صلاح عبد الصبور: حياتي في الشعر، ط١

٧- صلاح فضل: أساليب السرد في الرواية

العربية الهيئة العامة لقصور

الثقافة القاهرة ١٩٩٥م

٨- قاسم البرسيم: منهج النقد الصوتي في

تحليل الخطاب الشعري ،

الآفاق والنظرية وواقعية

التطبيق ، ط٢، ٢٠٠٠

٩- قاسم المومني: في قراءة النص، المؤسسة

العربية للدارسات والنشر ،

بيروت ، ط١ ١٩٩٩

١٠- عبد اللطيف محفوظ: وظيفة بلوصف في

الرواية مدار اليسر، المغرب، ط

١٩٨٩ ١

١١- عبد الله إبراهيم: المتخيل السردى ،

المركز الثقافي العربي بيروت،

ط١، ١٩٩٠م

١٢- على الغضلوى : الإحساس بالزمان في

الشعر العربي من الأصول

حتى نهاية القرن الثاني

للهجرة، جامعة منوبة ،

منشورات كلية الآداب ،

٢٠٠١

١٣- غلستون بشلار : جدلية الزمن ت خليل

أحمد خليل، المؤسسة الجامعية

للدراسات والنشر والتوزيع، ط

٢، ١٩٨٢.

١٤- محمد الفاس : الرواية الابداعية في

شعر صلاح عبد الصبور الهيئة

العامّة للكتاب، ١٩٨٦

١٥- محمد فتوح أحمد: الحداثة الشعرية من

منظور رمزي دار الثقافة

العربية، ١٩٨٩ .

١٦- مراد عبد الرحمن مبروك: بناء الزمن في

الرواية المعاصرة ، الهيئة

العامّة المصرية العامّة للكتاب،

١٩٩٨م